**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

**Band:** - (1933)

Rubrik: Bilan au 31 décembre 1933

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bilan au 31 décembre 1933.

#### Bilan au

ACTIF.   I. Compte d'établissement.   1. Compte de construction du chemin de fer   2 443   Frais généraux   201   Etablissement de la ligne et installations fixes   1 610   Matériel roulant   600   Mobilier et ustensiles   30   Services auxiliaires   113 917 356   2. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement   113   2 511 894 459   Total Compte d'établissement   2 557   1 699 138   141 907   1 Ligne de raccordement Genève-Cornavin—Eaux-Vives   1   2 Ligne de la vallée de la Surb   1   1   1   1   1   1   1   1   1	646 287 282 274 512 787 982 206 221 859 647 159 917 355 563 643 356 857 909 365	30 49 13 29 80 59 77 07	Fr.  + 45 669 184 + 2 704 862 + 34 060 258 + 8 083 610 + 810 098 + 10 356 - + 45 669 184 - 15 650 883
I. Compte d'établissement.   2 397 977 103   1. Compte de construction du chemin de fer   2 443   201   21576 452 529   Etablissement de la ligne et installations fixes   1 610   600   636 804   636 804   Services auxiliaires   2 8	282 274 512 787 982 206 221 859 647 159 917 355 563 643 356 857 909 365	49 13 29 80 59 77 07	+ 2 704 862 + 34 060 258 + 8 083 610 + 810 098 + 10 356 - + 45 669 184
2 397 977 103       1. Compte de construction du chemin de fer       2 443         198 577 412       Frais généraux       201         1 576 452 529       Etablissement de la ligne et installations fixes       1 610         592 898 596       Matériel roulant       600         29 411 762       Mobilier et ustensiles       30         636 804       Services auxiliaires       113 917 356         2. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement       113         2 511 894 459       *       Total Compte d'établissement         2 3 007 740       II. Travaux en cours d'exécution       7         1 869 138       1. Ligne de raccordement Genève-Cornavin—Eaux-Vives       1         2 Ligne de la vallée de la Surb	282 274 512 787 982 206 221 859 647 159 917 355 563 643 356 857 909 365	49 13 29 80 59 77 07	+ 2 704 862 + 34 060 258 + 8 083 610 + 810 098 + 10 356 - + 45 669 184
198 577 412	282 274 512 787 982 206 221 859 647 159 917 355 563 643 356 857 909 365	49 13 29 80 59 77 07	+ 2 704 862 + 34 060 258 + 8 083 610 + 810 098 + 10 356 - + 45 669 184
1576 452 529	512 787 982 206 221 859 647 159 917 355 563 643 356 857 909 365	13 29 80 59 77 07	+ 34 060 258 + 8 083 610 + 810 098 + 10 356 - + 45 669 184
592 898 596         Matériel roulant         600           29 411 762         Mobilier et ustensiles         30           636 804         Services auxiliaires         113 917 356           2 Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement         113           2 511 894 459         *         Total Compte d'établissement           2 3 007 740         II. Travaux en cours d'exécution         7           1 869 138         1. Ligne de raccordement Genève-Cornavin—Eaux-Vives         1           2 Ligne de la vallée de la Surb	982 206 221 859 647 159 917 355 563 643 356 857 909 365	29 80 59 77 07	+ 8 083 610 + 810 098 + 10 356 - + 45 669 184
29 411 762   Mobilier et ustensiles	221 859 647 159 917 355 563 643 356 857 909 365	80 59 77 07	+ 810 098 + 10 356 - + 45 669 184
Services auxiliaires   Services auxiliaires	647 159 917 355 563 643 356 857 909 365	59 77 07	+ 10 356 - + 45 669 184
113 917 356   2. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement	917 355 563 643 356 857 909 365	77	+ 45 669 184
2 511 894 459         * Total Completed deciral Comp	<b>356 857</b> 909 365	07	
23 007 740   II. Travaux en cours d'exécution	<b>356 857</b> 909 365		
1 869 138 1. Ligne de raccordement Genève-Cornavin—Eaux-Vives 1 141 907 2. Ligne de la vallée de la Surb	909 365	40	— 15 650 883
141 907 2. Ligne de la vallée de la Surb	AND DECISION AND DECISION	~	
THE CO. I SHE	141 007 1	85 45	+ 40 228
E CONTANT REPORTED AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN	141 907	45	
= 55 680 540   3. Installation de la traction électrique.   a. Dépenses de construction fr. 6 111 057. 64			
b. Subvention de la Confédération , -60 000 000. —			
- 53	888 942	36	+ 1791598
	343 415	10	+ 130 313
0. 11.	560 781	50 06	<ul><li>1 853 348</li><li>5 119 924</li></ul>
T III.	415 944 441 154	95	- 9 873 912
8 Entreprises accessoires	441 104	00	0 010 012
2 532 869	424 763	10	- 108 106
270 015 b. Ateliers	8 467	75	- 261 547
396 185 c. Navigation sur le lac de Constance		_	<b>–</b> 396 185
d. Chantiers de Romanshorn	-	_	
	655 315	98	+ 1 108 284
	474 940	11	1.50
	572 415	39	+ 82 725
	178 991	13	+ 463 535
4. Chantiers de Romanshorn	428 969	35	<b>–</b> 14 123
181 395 840 IV. Dépenses à amortir	044 162	62	+ 10 648 323
37 049 240 . 1. Frais d'émission et de conversion des emprunts	201 965	15	+ 4 152 725 —
0.7340.11.3	842 197	47	+ 6 495 598
153 244 178 V. Valeurs et créances	921 675	72	<b>– 19 322 502</b>
	3 145 844	44	- 7 260 834
36 890 242 2. Valeurs:	140 044	11	- 7 200 034
a. Obligations et titres hypothécaires fr. 10 387 574. 75			
	191 606	75	- 22 698 635
25 221 218 3. Débiteurs divers	7 506 227	32	+ 2 285 009
1 00.450.000	7 <b>099 02</b> 8	89	+ 674 050
11 050 041 1 0 D - 4	1 053 162	76	- 1 397 057 - 0 074 065
50	925 805	56	+ 9 074 965
53 680 982 VI. Solde passif du compte de Profits et Pertes 96	6 003 989	75	+ 42 323 008
3 198 770 231	3 545 644	54	+ 64 775 414

### 31 décembre 1933.

Compte de 1932		Compte de 1933		Comparaison avec compte de 1932
Fr.	PASSIF.	Fr.	Ct.	Fr.
2 852 200 611	I. Emprunts consolidés	2 842 929 190	59	- 9 271 420
71 209 500	1. Emprunts du Central suisse	69 233 500	_	- 1 976 000
22 479 800	2. Emprunts de l'Union suisse	20 679 800		- 1 800 000
154 561 550	3. Emprunts du Jura-Simplon	154 182 300		- 379 250
98 630 000	4. Emprunt du Gothard	97 480 000		- 1 150 000
69 333 000	5. Rente 3% des chemins de fer, de 1890	69 333 000		_
75 000 000	6. Rente suisse des C. F. F., de 1900	75 000 000		
386 400 000	7. Emprunt 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>9</sup> / <sub>0</sub> des C. F. F., de 1899/1902	378 900 000	-	- 7 500 000
115 555 000	8. Emprunt 3 % différé des C. F. F., de 1903	113,130 000	_	- 2 425 000
70 000 000	9. Emprunt 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> des C. F. F., de 1910	69 000 000		- 1 000 000
130 950 000	10. Emprunt 4 % des C. F. F., de 1912/1914	129 400 000		- 1 550 000
150 000 000	11. Emprunt 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> des C. F. F., de 1922, II <sup>o</sup> emprunt d'électr	<del>,</del>	_	-150 000 000
120 000 000	12. Emprunt 4 % des C. F. F., de 1923, III emprunt d'électr	120 000 000	-	. —
150 000 000	13. Emprunt 5% des C. F. F., de 1924, IV emprunt d'électr	150 000 000	_	_
175 000 000	14. Emprunt 5% des C. F. F., de 1925, Ve emprunt d'électr	175 000 000	_	
50 000 000	15. Emprunt 5% des C. F. F., de 1925, VI° emprunt d'électr	50 000 000	-	
20 000 000	16. Emprunt 5% des C.F.F. de 1927	20 000 000		_
100 000 000	17. Emprunt $4\frac{1}{2}^{0}/_{0}$ des C.F.F. de 1927	100 000 000	-	
5 000 000	18. Emprunt 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> °/ <sub>0</sub> des C.F.F. de 1927	5 000 000	-	
150 000 000	19. Emprunt 4 ½ % des C. F. F. de 1928	150 000 000	_	_
<b>350</b> 000 000	20. Emprunt 4 % des C. F. F. de 1931	350 000 000	_	
<b>125 000 0</b> 00	21. Emprunt 3½ % des C.F.F. de 1932	125 000 000 150 000 000	_	+150 000 000
254 885 000	22. Emprunt 4% des C. F. F., de 1933	263 585 000		+ 8700000
8 196 761	23. Bons de dépôt en faveur de la caisse de pensions et de secours 24. Valeur actuelle des annuités dues au P. L. M. pour le rachat de	203 303 000		7 0700 000
01,701	la ligne Genève—La Plaine	8 005 590	59	- 191 170
77 509 447	II. Capital amorti	82 673 365	74	+ 5163919
127 909 375	III. Dettes courantes	190 499 759	97	+ 62 590 385
7 535 956	1. Titres et coupons échus	8 326 665		+ 790 709
18 876 594	2. Prorata d'intérêts non échus	18 658 664	95	- 217 929
5 437 284	a. Caisse de pensions et de secours des C. F. F	7 193 530	06	+ 1756246
368 897	b. Caisse d'assurance en cas de maladie C. F. F	451 768	30	+ 82 871
28 612	c. Fonds Guyer-Zeller	43 569	90	+ 14 958
626 221	d. Fonds pour Sanatorium	751 055	35	+ 124 834
26 108	e. Fonds de secours pour invalides pensionnés	36 802	10	+ 10 694
765	f. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension	19 089	70	+ 18 325
2 260 158	4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc	2341802	10	+ 81 644
44 908 703	5. Créanciers divers	87 952 499	81	+ 43 043 797
47 840 077	6. Restes passifs; dépenses de 1933 à régler par les caisses en 1934	64 724 312	70	+ 16 884 236
141 150 798	IV. Fonds spéciaux	147 443 328	24	+ 6 292 530
128 765 554	1. Fonds de renouvellement	134 879 197	73	+ 6113644
6953612	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	7 322 823	25	+ 369 211
5 431 632	3. Fonds de couverture de rentes-accidents	5 241 307	26	- 190 325
N 400 ==				
3 198 770 231		3 263 545 644	54	+ 64 775 414
		8	/	
		_	-	

#### Observations concernant le bilan au 31 décembre 1933.

,		A	======================================	•		
I. 1. Compte de construc se décomposant de la mani-		compte s'élève			fr. 24	43 646 287, 30
•	Frais généraux	Etablissement de la ligne et installations fixes	Matériel roulant	Mobilier et ustensiles	Services auxiliaires	Total
	Fr.	$\mathbf{Fr.}$	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Situation au 31 déc. 1932 19 Augmentation nette sui-	8 577 412	1 576 452 529	592 898 596	$29\ 411\ 762$	$636 \ 804$	2 397 977 103
vant compte de cons-						
_	2 704 862	$34\ 060\ 258$	8 083 610	810 098	10 356	45 669 184
Situation au 31 déc. 1933 20	1 282 274	1 610 512 787	600 982 206	30 221 860	647 160	2 443 646 287
Le compte de construc	The second second second second			AND THE DESCRIPTION HAT DESCRIP		
pages 35 à 52 renferment						
II. Travaux en cours d	exécution.	Au 31 décemb	re 1933, ce o	compte s'élève	e à . fr.	7 356 857, 40
Le tableau ci-après de	onne un ré				s de l'annéo	1933:
Compte de construction :	S		enses nettes construction co	Report au	Situation au	Différences
The same of the sa		lécembre 1932		action en 1933	décembre 1933	en regard de 1932
Ligne de raccordement entre les de Genève-Cornavin et Eaux-		Fr. 1 869 138	Fr. 40 228	Fr.	Fr. 1 <b>9</b> 09 366	+ 40 228
Ligne de la Surb		141 907			141 907	-
Installation de la traction électrice Dépenses de construction.		4 319 460	4 875 752	3 084 154	6 111 058	+ 1791598
Subvention de la Confédérati	 ion . –	- 60 000 000		-	-60 000 000	+ 1751 550 -
Direction générale		9 213 102	8 351 025	8 220 712	9 343 415	+ 130 313
I er arrondissement	: :	31 414 129 18 535 868	$7\ 029\ 211$ $6\ 405\ 980$	8882559 $11525904$	$29\ 560\ 781$ $13\ 415\ 944$	- 1 853 348 - 5 119 924
III• »		14 315 067	4 081 944	13 955 856	4 441 155	- 9873912
Entreprises accessoires:		19 808 671	30 784 140	45 669 185	4923626	-14885045
Usines électriques		2 532 869	468 040	576 146	2 424 763	- 108 106
Ateliers		270 015 -	178 823	82 724	8 468	- 261 547
Navigation sur le lac de Cons Chantiers de Romanshorn		396 185 — –	$67\ 350 \\ 14\ 122$	463 535 - 14 122		<b>-</b> 396 185
		3 199 069	342 445	1 108 283	2 433 231	- 765 838
	Total	23 007 740	31 126 585	46 777 468	7 356 857	<b>-</b> 15 650 883
Le détail des objets d		tion en cours d'	exécution à f	fin 1933 figur	e aux pages	53 à 59.
Dépenses de construction Le compte de construction a s		e				r. 45 669 185
et les dépenses pour entreprise						» 1 108 283
A		-1t- 11		1.		r. 46 777 468
Au compte «Travaux de const						» - 15 650 883 r. 31 126 585
Les dépenses nettes de 1933 so A cette somme viennent s'ajou	iter les amo	ortissements et le	es dépenses de	parachèvement	imputables	1. 01 120 000
sur le compte d'exploitation	pour					» 10 748 136
Montant des dépenses de const		_			-	
Pour le surplus voir budget", page 60 ci-devant.		ı "Comparaiso	n des depens	ses de consti	ruction de	1955 avec le
III. Frais d'installation d		ses accessoires.	Ce compte s'e	élève à fin 19	33 à fr. 27	6 655 315. 98
se décomposant comme il s	uit:					
1. Usines électriques.	0 4000				0 -	
Capital d'établissement à Modifications en 1933 :				fr. 237 898 79	3. 51	
a. Augmentation en 1933 se		cation par obje	ets	, 1 365 46	1. 90	
b. Amortissement du capita				,, 1000 10	1.00	
plan, annuité pour 1933				, - 789 31	5. 30	
			-		fr. 23	8 474 940. 11
2. Ateliers.						
Capital d'établissement à				fr. 35 489 69	1. 45	
Modifications en 1933		laation man all	ata.	EE0 04	1 20 "	
<ul> <li>a. Augmentation en 1933 se</li> <li>b. Amortissement du capita</li> </ul>				, 773 04	1. 52	
plan, annuité pour 1933				"	1, 65	*
c. Amortissement d'installation				n 508 38	00	
pour 1933				" - 181 93	5. 73 , 3	5 572 415. 39
			à reporter		fr. 27	4 047 355, 50
			60%			

#### Observations concernant le bilan au 31 décembre 1933.

3. Navigation sur le lac de Constance. Report fr. 274 047 355.	50
Capital d'établissement à fin 1932 fr. 1715 455.83 Modifications en 1933:	
a. Augmentation en 1933 selon spécification par objets " 549 308. 10	
b. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des installations du port pour l'année 1933	13
4. Chantiers de Romanshorn.	
Capital d'établissement à fin 1932 fr. 443 091, 70 Modifications en 1933:	
a. Augmentation et remplacement d'installations, machines et mobilier	
b. Amortissement du capital d'établissement des chantiers pour	
c. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inven-	
taire pour 1933	
	_
IV. Dépenses à amortir.	
Au 31 décembre 1932, ce compte accusait un solde débiteur de fr. 181 395 840. En 1933, il s'est accru des sommes suivantes:	12
Installations supprimées lors de l'exécution des travaux ci-après:	(8)
Vente de matériel roulant et transformation de voi-	
tures, en dehors du budget fr. 4 625 243.65	
Ligne Delémont—Delle; électrification , 60 774.15 Gare de Berne; transformation et extension , 333 115.60	
", de Genève; transformation et extension " 241 762. 50	
" de Neuchâtel; transformation et extension " 60 791.85	
Double voie Ependes—Yverdon	
Ligne Lucerne—Olten—Bâle; électrification , 293 747. 25 Gare de Bâle; nouvelle gare de triage , 105 211. 35	
, de Lugano; transformation et extension , 81 436.55	.
Double voie Al Sasso—Rivera-Bironico	
Gare de Wädenswil; extension	
Double voie Richterswil—Pfäffikon (Schwyz) , 174 990. 60	
Divers autres objets	
dont à déduire: Prélèvement sur le fonds de re-	
nouvellement de la valeur du matériel roulant qui,	
par suite de vente ou de transformation, pendant	
l'année 1933, a été amortie du capital d'établisse-	
ment, en dehors du budget de 1933	
Frais d'émission et de conversion des emprunts.	
Différences de cours et frais d'émission de l'emprunt des C. F. F. de 1933 " 5 497 400, 50 Déficit de guerre.	
Intérêts pour 1932 sur le solde au 31 décembre 1931	70
En revanche, nous avons amorti: fr. 195 680 540.	$\overline{82}$
pour installations supprimées fr. 2 291 703. 20	
sur les pertes de cours et frais d'émission des emprunts " 1344 675. — " - 3 636 378.	
Solde au 31 décembre 1933 <u>fr. 192 044 162.</u>	52
V. Valeurs et créances.	
2. Portefeuille de Fonds publics.	
Voici le mouvement pendant l'année 1933:	15
Sortie de titres	บบ
Moins-value	$\frac{80}{75}$

#### Observations concernant le bilan au 31 décembre 1933.

3. Débiteurs divers.
Montant au 31 décembre 1933
Les principaux montants composant ce solde sont:
Cio P. L. M., amortissement des dépenses de construction du tronçon suisse de la ligne FrasneVallorbe fr. 755 569
Cio P. L. M., compte courant
Fonds de caisse des services
Contrôle du trafic
Entreprises suisses de transport
Association suisse du matériel roulant
Agences des C. F. F. à l'étranger
Travaux pour le compte de tiers
Société « Dinamo » Milan
Comptes de chèques postaux
Cie B. L. S., participation aux frais d'agrandissement de la gare de Brigue
Forces motrices de l'Etzel S.A
Accident au tunnel du Gütsch
Accident à Oerlikon
Divers comptes: ballastières, ateliers, etc
4. Biens-fonds disponibles. fr. 27 506 227
(Y compris les acquisitions faites en vue d'extensions futures.)
1 compris les acquisitions lances en vue d'extensions futures.)
La valeur d'inventaire au 31 décembre 1932 s'élevait à fr. 6 424 978. 60
En 1933, il a été fait des acquisitions pour fr. 885 816.19
et il a été réalisé ou employé pour la construction
Montant au 31 décembre 1933 fr. 7 099 028. 89
5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve.
Montants Différences
au 31 déc. 1932 au 31 déc. 1933 avec 1932 Fr. Fr. Fr.
Economat
Magasin des ateliers d'Yverdon 1 762 778 1 213 964 — 548 814
do Dienno 1949 000 1145 701 100 200
" " "
" " " d'Olten 2 190 702 1 740 363 — 450 339
" " " de Bellinzone 1 751 142 1 726 117 — 25 025
, , , Zurich 2 307 813 2 026 492 — 281 321
" " " Coire 552 286 449 193 — 103 093
, des chantiers de Romanshorn . 121 756 136 967 + 15 211
Ateliers de dépôt du I <sup>er</sup> arrondissement — 276 867 + 276 867
TIe 418 970 418 970
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
Total 32 450 220 31 053 163 — 1 397 057
Passif.
I. Emprunts consolidés.
Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 128 et 129.
II. Capital amorti.
Montant au 31 décembre 1932
Augmentation en 1933:
Amortissement légal (délai de 100 ans) fr. 4 917 221.80
21° annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne
C . T . Th. '-
19e annuité d'amortissement du coût du tronçon suisse de la ligne
Frasne—Vallorbe
Montant au 31 décembre 1933 fr. 82 673 365. 74
III. Dettes courantes.
5. Créditeurs divers.
Ce chapitre se monte au 31 décembre 1933 à
Les principaux montants sont:
Décomptes en suspens du Contrôle du trafic
Caisse de décès du personnel des C.F.F
Cantines
Cantines
Cantines
Cantines
Cantines       313 972         Cie Berne-Neuchâtel, gares communes       162 083         « Sesa », Suisse-Express S. A.       693 251         Réserve pour charges d'exploitation       3 226 600         Département fédéral des finances       25 000 000         Rescriptions       15 000 000
Cantines       313 972         Cle Berne-Neuchâtel, gares communes       162 083         « Sesa », Suisse-Express S. A.       693 251         Réserve pour charges d'exploitation       3 226 600         Département fédéral des finances       25 000 000         Rescriptions       15 000 000         Etat de Genève       15 000 000
Cantines       313 972         Cie Berne-Neuchâtel, gares communes       162 083         « Sesa », Suisse-Express S. A.       693 251         Réserve pour charges d'exploitation       3 226 600         Département fédéral des finances       25 000 000         Rescriptions       15 000 000         Etat de Genève       15 000 000         Divers comptes       25 176 485
Cantines       313 972         Cle Berne-Neuchâtel, gares communes       162 083         « Sesa », Suisse-Express S. A.       693 251         Réserve pour charges d'exploitation       3 226 600         Département fédéral des finances       25 000 000         Rescriptions       15 000 000         Etat de Genève       15 000 000

#### Inventaire au 31 décembre 1933 du porteseuille de fonds publics.

	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée
	Fr.	Ct. 0/0	Fr. Ct.
I. Obligations de chemins de fer.		1	
	0.000.000	100	0.000.000
4 % Chemins de fer fédéraux, 1931	2 060 000	100	2 060 000 —
2 <sup>8</sup> /11 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Franco-Suisse, 1868	73 150 359 500	90	65 835   — 319 955   —
var. Berne-Lötschberg-Simplon, Ire hyp., Frutigen-Brigue	1 724 000	- 89 - 35	603 400
» » » » Moutier-Longeau	394 500		138 075
4 % Funiculaire Cossonay-gare	75 000	_ 40	30 000 -
4'/2 °/0 Wynentalbahn, 1906	35 500	_ 50	17 750 -
41/2 0/0 • 1923	150 000	_ 50	75 000 -
Diverses			63 696 10
Total			3 373 711 10
TI D 1 NO. 1			8
II. Fonds d'Etats.			
4 % Emprunt fédéral de 1933	480 000	_ 100	480 000 -
4º/o Canton de Genève, 1933	48 000	_ 99	47 520 -
Divers			219 121 20
Total			746 641 20
	di di		~ 1
III Obligations de beneves			
III. Obligations de banques.			
5 % Crédit foncier de Bâle, 1930	100 000	70	70 000
4 % Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, 1931 (Bons de caisse).	50 000	<b>—</b> 100	50 000 —
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>6</sub> Banque cantonale des Grisons, Coire (Bons de caisse)	12 000	- 100	12 000   -
5% Banque hypothécaire de Winterthour, 1929 (Bons de caisse)	250 000	- 100	250 000 -
5 % Motor-Columbus S. A., Série XIV, 1929	130 000	_  86	111 800 —
$4^{1/2} {}^{0}/_{0}$ » » » XV, 1931	35 000	80	28 000 —
5 % Crédit foncier suisse, Zurich, 1930 (Bons de caisse)	350 000	100	350 000 —
5 % Société suisse pour valeurs de placement, Bâle, 1929	225 000 100 000	90 - 75	202 500   75 000
$5^{-0/0}$ so societe suisse pour valeurs de metaux, Baie, 1929 (reinboursement 1941) $5^{-0/0}$ » » » » 1929 ( » 1943)	100 000	- 75 - 75	75 000 =
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Banque cantonale de Zurich, Zurich (Bons de caisse)	5 000	100   100	5 000 -
Diverses	3 000	-  100	70 988 75
Total	•		1 300 288 75
			1000200 10
IV. Obligations diverses.			8 ,
•	250 000		102.000
5 % S. A. Adolphe Saurer, Arbon, 1930	273 000	60	163 800 —
5 % S. A. Forces motrices grisonnes, 1930	1 175 000 150 000	—   100   —   95	1 175 000
5½ % Lonza, Usines électriques et chimiques S. A., 1926	188 000	— 95 — 94	176 720
5 % S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1929	250 000	100	250 000 -
4½ % Société Suisse d'Electricité et de Traction, Bâle, 1931	60 000	_ 100 _ 85	51 000
5 % Fabrique suisse de locomotives et de machines, Winterthour, 1929 .	85 000	40	34 000 =
5 % Scintilla S. A., Soleure	50 000	90	45 000
Diverses			1 034 446   50
	-		
Total	10	•    •	3 072 466 50
*			
*			
*			
	I.	1 11	11

### Inventaire au 31 décembre 1933 du porteseuille de fonds publics.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabili	sé
	Fr.	Ct.	°/o	Fr.	Ī
v. Actions.					
Banque nationale suisse	15 000	_	100	7 500	
,	(dont 50°/ <sub>0</sub> versés)				
SESA, Suisse Express S. A., Zurich	867 000		100	433 500	
Submitted for the following the language of th	(dont 50°/6 versés)		100	470.000	
Entrepôts frigorifiques de la gare de Bâle S. A	450 000 160 000		100 75	450 000 120 000	
Ctzelwerk S. A., Einsiedeln	2 200 000		100	2 200 000	1
Société bâloise de Port-franc	150 000	_	100	150 000	1
Bàtiment des postes S. A., Sierre	50 000	_	100	50 000	
Société de gares frigorifiques à Genève	200 000	-	100	200 000	
S. A. pour le transport et la distribution d'électricité à Berne	250 000 (dont 80%	-	- 50	100 000	
Diverses	versés)			93 032	
	*	•	•		-
Total				3 804 032	_
	×				-
VI. Prêts hypothécaires.					
4 prêts 4 º/o	l .			326 574	
0 » 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>				1 114 281	
2 » 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		$ \cdot $		90 504	
1 » 5 %		•	•	170 000	
1 » 5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>				193 107	
Total	٠.			1 894 467	
	9				1
Déanitulation	95				
Récapitulation.				0.000.004	
I. Obligations de chemins de fer				3 373 711 746 641	l
III. Obligations de banques	·	•	•	1 300 288	
IV. Obligations diverses				3 072 466	
V. Actions				3 804 032	
VI. Prêts hypothécaires		.		1 894 467	
Total		١. ا		14 191 606	1
					-
					-
					-
	×0	İ			-
					-
*	8				-
					-
					-
*	*				
				k/	1

# Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1933.

Compte de 1932	Budget de 1933		Compte de 1938	. 1
Fr.	Fr.	•	Fr.	Ct.
119 676 167	126 140 970	Situation de l'année précédente	128 765 554	19
5 <b>576 651</b> 5 576 651	5 661 000 5 661 000	Versements  a. Pour la superstructure	5 662 583	05
		compris les fondations des ponts tournants et des chariots transbordeurs)	5 662 583	05
12 042 794 7 058 290		b. Pour le matériel roulant	7 359 783	<b>50</b>
2 925 009	3 112 500	des locomotives électriques, des automotrices et des wagons de chauffage 2 % de fr. 153 586 904 valeur d'inventaire des voitures à voyageurs et des fourgons à bagages	3 071 738	10
2 059 495	2 156 700	1,8 % de fr. 119 321 107 valeur d'inventaire des wagons à marchandises, trucs transporteurs et wagons de service	2 147 779	95
<b>338 656</b> 338 656		c. Pour mobilier et ustensiles	352 842 352 842	<b>75</b> 75
1 635 879 1 635 879 19 593 980	1 665 000	d. Pour les lignes de contact	1 673 265 1 673 265 20 267 993	75 75 <b>05</b>
	3 000 3 000	c. Pour mobilier et ustensiles de l'économat 1,2 % de fr. 193 836 valeur d'inventaire	2 326 2 326	05 <b>05</b>
1 469 035 844 877 363 086	869 200	f. Pour les usines électriques, les sous-stations et les lignes de transport  3 % de la valeur d'inventaire des installations mécaniques et électriques, y compris les conduites tubulaires avec accessoires, ainsi que le mobilier: des usines électriques de fr. 48 987 457	1 469 623 858 433	70 15
2 676 998		fr. 81 073 valeur du mobilier	369 378 2 697 435	95 <b>80</b>
2010330	2 701 000	g. Pour le mobilier et les machines des ateliers	2 001 100	-
113 866 113 866		1,2 $^{0}/_{0}$ de fr. 9 302 545 valeur d'inventaire	111 630 111 630	55 <b>55</b>
1 185 1 185		$\it h$ . Pour le mobilier, les machines et l'outillage des chantiers de Romanshorn $1,^2$ $^0\!/_0$ de fr. $90~567$ valeur d'inventaire	1 086 1 086	80
2 929 1 050		i. Pour les installations de la ligne Watlwil—Ebnat-Kappel remise à bail  2,7 % de fr. 186 000 valeur d'inventaire de la superstructure	5 022	- CE
57	_	versement effectué en trop en 1932	1 453 98	65
4 036		Au débit du chemin de fer Lac de Constance—Toggenbourg	6 574	05
22 390 065	23 200 000	Total des versements	23 087 046	30
8 941 087		Prélèvements  a. Pour le renouvellement de la superstructure	8 682 672	85
6 717 283	6 982 800	Dépenses pour le matériel fr. 8521520.65, produit du vieux matériel fr. 1969227.80	6 552 292	85
2 223 804	2 173 000	Pour main-d'œuvre: 25 % des dépenses pour le matériel	2 130 380	-
3 328 854		b. Pour le renouvellement du matériel roulant	3 079 438	65
1 345 175		— automotrices à voyageurs » — » — 33 465.75	1 062 639 33 465	45 75
744 569 57 479		57 voitures » 670 729.— » 43 442.40	627 286 20 764	60 80
1 126 937 49 331 5 370	1 296 000 120 000		1 218 90 <b>5</b> 116 376 —	90 15 —
<b>403 789</b> 403 789	000 1 March 200 200 100 100 100 100 100 100 100 100	c. Pour le remplacement du mobilier et des ustensiles	265 348	42
403 708	350 200	pris fr. 29 051. 67 pour les ateliers de dépôt	265 348	42
242 821	ground ground and a common ground gro	d. Pour le renouvellement des lignes de contact	91 997	10
242 821 12 916 551			91 997 12 119 457	10 02
		1		

#### Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1933.

Compte de 1932	Budget de 1933		Compte of 1938	le
Fr.	Fr.	c. Pour le remplacement du mobilier et ustensiles de l'économat.	Fr.	Ct.
<u> </u>	1 000	Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —	2 869	55
	1 000	Au crédit du compte de l'économat	2 869	55
		f. Pour le renouvellement des installations mécaniques et électriques des usines électriques, des sous-stations et des lignes de transport et du mobilier		
		Dépenses pour Main-Produit du le matériel d'œuvre vieux matériel		
48	8 000	Usines électriques . fr. 9 215. 25 fr. — fr. — 6. —	9 209	25
		Sous-stations » 1 566. 35 » — » —	1 566	35
135 450		Lignes de transport » 43 756. 25 » 8 087. 65 » —	51 843	90
135 498	110 000	Au crédit du compte des usines électriques	62 619	50
248 131	120 000	g. Pour le remplacement du mobilier et de machines des ateliers	161 370	04
248 131	120 000	Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —	161 370	04
240 131	120 000		101 370	04
498	2 200	h. Pour le remplacement du mobilier, des machines et de l'outillage des chantiers de Romanshorn Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —	1 843	2
498	2 200	Au crédit du compte des chantiers de Romanshorn	1 843	-
		i. Pour le renouvellement des installations de la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel remise à bail		
_	· · · -	Pour la superstructure	_	. —
<del>-</del>	· ·	Pour les lignes de contact	-	
		Pour mobilier et ustensiles		
	· -	Au crédit du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg		
— <u> </u>		k. Amortissement hors budget de matériel roulant, au crédit du compte "Dépenses à amorlir"	4 625 243	65
13 300 678	13 180 200	Total des prélèvements	16 973 402	76
9 089 387	10 019 800	Versements en plus	6 113 643	54
128 765 554	136 160 770	Situation à la fin de l'année . :	134 879 197	73
			•	

Les versements au fonds de renouvellement et les prélèvements sur ce dernier ont été calculés d'après les dispositions du règlement concernant le fonds de renouvellement des chemins de fer fédéraux. Les versements et les prélèvements afférents à l'économat, aux usines électriques, aux ateliers et aux chantiers de Romanshorn ont été bonifiés ou mis à la charge directe du fonds; ils ne sont donc plus comptabilisés au compte de profits et pertes, mais sont compris dans les comptes de l'économat et des entreprises accessoires. La ligne Wattwil—Ebnat-Kappel à été affermée au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg dès le 1<sup>er</sup> juin 1932; de ce fait, les opérations concernant le fonds de renouvellement sont mises à la charge de cette compagnie ou créditées à celle-ci.

Le total des versements dépasse de fr. 6 113 643. 54 celui des prélèvements et le fonds s'est accru de cette somme à fin 1933. Cette augmentation se compose des surcroîts de versements de fr. 8 148 536. 03 à la charge du compte de profits et pertes, de fr. 2 634 816. 30 à la charge des usines électriques, de fr. 6 574. 05 à la charge du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg, déduction faite des surcroîts de prélèvement de fr. 543. 50 au crédit de l'économat, de fr. 49 739. 49 au crédit des ateliers, de fr. 756. 20 au crédit des chantiers de Romanshorn et de fr. 4 625 243. 65 au crédit du compte des "Dépenses à amortir". Le total des versements est de fr. 696 980. 85 plus élevé que celui de 1932, alors que les prélèvements de l'année 1933 se sont accrus de fr. 3 672 724. 67 par rapport à ceux de l'année précédente.

Le fonds de renouvellement s'élevait à fin 1932 à	. `.		fr. 128 7	65 554. 19
Excédent des versements sur les prélèvements:				
pour l'amortissement de matériel roulant	fr.	4 874 619. 20		
pour le remplacement du mobilier	"	87 494. 33		
pour le renouvellement des lignes de contact	,,,	1 581 268, 65		
pour le renouvellement des installations des usines, des sous-stations				
et des lignes de transport	"	2 634 816.30		
pour les installations de la ligne affermée Wattwil—Ebnat-Kappel .	"	6 574.05		
	fr.	9 184 772. 53		
Excédent des prélèvements sur les versements:				
pour le renouvellement de la superstructure fr. 3 020 089. 80	0			
pour l'économat	0			
pour les ateliers	9			
pour les chantiers de Romanshorn	0 ' ' '			
Versements en plus en 1933		3 071 128.99	, 61	13 643. 54
Montant du fonds de renouvellement au 31 décembre 1933.			fr. 134 8	379 197. 73

# Comptes du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents et du fonds de couverture de rentes-accidents pour l'année 1933.

Compte de 1932		Compte de 1	1933
Fr.	Compte du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents.	Fr.	Ct.
. 6 556 385	Solde au 1° janvier 1933	6 953 612	37
229 473 	Versements:  a. au débit du compte de profits et pertes, intérêt à 3 % pour 1933	208 608 13 131 188 104 18 629 1 715 245 7 384 047	35 60 40 65 45 30
39 658 39 643 15	Prélèvements pour dommages d'incendie:  a. au crédit du compte de profits et pertes fr. 61 215.87  b. au crédit des ateliers	61 223	87
6 953 612	Solde à fin 1933	7 322 823	25
	Compte du fonds de couverture de rentes-accidents.		
5 342 426 485 657	Solde au 1er janvier 1933	5 431 631	79
182 354	Intérêt à 3 % pour 1933	420 012	60
13 590 18 571 — 48 591	b. au débit des usines électriques	16 740 22 982 6 609	85  75 
8 600 6 099 789	f. au débit du compte spécial «Accident d'Oerlikon»	59 803 5 957 780	55 54
668 157 656 242 3 100 8 815	Prélèvements pour les rentes-accidents payées en 1933:  a. au crédit du compte de profits et pertes, y compris fr. 3 670. 45 pour les ateliers de dépôt fr. 702 015. 73  b. au crédit des usines électriques		000
5 481 632	Solde à fin 1933	716 473 5 241 307	28 26

### Compte de l'économat

	Compte de 1932	Budget de 1933		Compte d	le
Head	Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct.
1 500   2. Prélivements sur les fonds spéciaux   2 809 55	_	57 800	A. Recettes d'exploitation	213 094	82
		48 800		45 555	70
2 000   4. Excédents de l'approvisionement de matières   118 796   70   70   70   70   70   70   70   7	_				
28 093 261   26 554 100   B. Livraisons de matières   14 37 092   55 13 584 100   I. Matières générales   11 437 092   56 63 457   71,600   I. Fournitures de burcau   60 454   70 780 5965   7585 000   I. Fournitures de burcau   60 454   70 780 5965   7585 000   I. Fournitures de burcau   10 5571   10 5571   10 5573   10 11 742   895 000   I. Matières pour l'éclairage, le neitoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation   10 5571   10 5571   10 11 742   895 000   I. Matières pour l'éclairage, le neitoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation   10 5571   10 5571   10 11 742   895 000   I. Matières pour l'éclairage, le neitoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation   10 5571   10 11 742   895 000   I. Matières pour le lignes   18 582 843   40 584 1	_	100 000			600
13 571 305	_	2000	4. Excédents de l'approvisionement de matières	118 796	70
1. Fournitures de bureau   60 454   70 7805 696   7855 690		26 554 100		24 880 205	55
2   2   2   2   2   2   2   2   2   2	13 571 305	13 584 100	I. Matières générales	11 437 092	05
2 039 587   2 275 700   S. Matibres pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation   1 005 571   10 558 390   644 300   4. Matériaux de construction   564 133   25 205 3099   2 182 500   5. Mobilier et outillage   589 372   58	CONTRACTOR CONTRACTOR				70
le graissage et autres matières de consommation   1 905 571   19		N SELECTION SECURITY		6 206 944	81
568 390	2 039 587	2 275 700	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour	1 005 571	10
1011742	558 390	644 300		Section 10 Section 1	
2 053 099					80
10 255 414   9 000 000					40
3 702 173   3 700 000   1. Traverses   3 185 293   75   4859 902   3 900 000   2. Rails et matériel d'attache   4 326 670   70   144 9095   1 120 000   3. Aignilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs   1 392 466   70   70   1 20 000   4. Signaux et appareils de protection   202 530   50   1 313 567   1 220 000   1. Matières pour les installations électriques   3 084 606   55   1 313 567   1 220 000   1. Matières pour les installations à courant fort et faible   1 302 586   35   2 2 2 2 2 2 2 0 000   1. Ventes et produit des vieux matériaux   1 251 625   20   22 421 742   19 103 000   19. Ventes et produit des vieux matériaux   21 625 460   82   2 3 861 75   2 165 200   2 2 421 742   19 103 000   1. Personnel   2 1625 460   82   2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		_	NO A ANNOUNT CONTROL OF THE STATE OF THE STA		90
4 853 902   3 900 000   2	10 255 414	9 000 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	9 106 881	75
4 859 902   3 900 000   2	3 722 173	3 700 000	1. Traverses	3 185 233	75
1 449 095       1 120 000       3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs       1 392 466       80 202 530       50         4 266 542       3 170 000       III. Matières pour les installations électriques       3 084 606       55         1 835 567       1 220 000       1. Matières pour les installations à courant fort et faible       1 302 586       55         2 952 975       1 950 000       IV. Ventes et produit des vieux matériaux       1 251 625       20         2 421 742       19 103 000       C. Approvisionnements à compte nouveau       21 625 460       82         2 386 175       2 165 200       A. Frais de régie       2 381 840       62         1 045 601       962 900       I. Personnel       954 896       45         1 328 85       113 500       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       109 771       85         2 2 792       2 0600       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       16 287       60         116 216       121 700       4. Assurances       112 905       35         94 414       116 200       I. Frais accessoires       12 828       40         17 696       17 100       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       12 828       40         1 8001       1	4853902	3 900 000	2. Rails et matériel d'attache		70
1.   Matières pour les installations électriques   3 084 606   55     1 313 567   1 220 000   1.   Matières pour les installations à courant fort et faible   1 302 586   35     2 952 975   1 950 000   2.   Matières pour les installations à courant fort et faible   1 302 586   35     2 2 421 742   19 103 000   IV. Ventes et produit des vieux matériaux   1 251 625   20     2 2 421 742   19 103 000   C.   Approvisionnements à compte nouveau   21 625 460   82     3 50 515 003   45 714 900   Dépenses.	1 449 095	1 120 000		1 392 466	80
1 313 567 1 220 000	230 244	280 000	4. Signaux et appareils de protection	202 530	50
1 313 567   1 220 000   2 952 975   1 950 000   2 Matières pour les installations à courant fort et faible   1 302 586   35   1 762 020   20   1 950 000   1	4 266 542	3 170 000	III. Matières pour les installations électriques	3 084 606	55
2 952 975       1 950 000       2. Matières pour les lignes de contact       1 782 020       20         —       800 000       IV. Venles et produit des vieux matériaux       1 251 625       20         22 421 742       19 103 000       C. Approvisionnements à compte nouveau       21 625 460       82         50 515 003       45 714 900       Total des recettes       46 718 761       19         Dépenses.         2 386 175       2 165 200       A. Frais de régie       2 381 840       62         1 045 601       962 900       I. Personnel       954 896       45         1 32 895       113 500       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       109 771       65         22 792       20 600       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       16 287       60         11 6 216       121 700       4. Assurances       112 965       35         94 414       116 200       II. Frais accessoires       93 533       74         17 696       17 100       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       12 828       40         18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       15 564       25         7 801       15 000       3. Complément e	1 313 567	1 220 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible		
22 421 742   19 103 000   C. Approvisionnements à compte nouveau   21 625 460   82	2 952 975	1 950 000	•		20
Dépenses   Total des recettes   46 718 761   19	-	800 000	IV. Ventes et produit des vieux matériaux	1 251 625	20
Dépenses   Dépenses   2381 840   62	22 421 742	19 103 000	C. Approvisionnements à compte nouveau	21 625 460	82
2 336 175       2 165 200       A. Frais de régie       2 381 840       62         1 045 601       962 900       I. Personnel       954 896       45         773 698       707 100       1. Traitements       715 871       85         132 895       113 500       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       109 771       65         22 792       20 600       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       16 287       60         116 216       121 700       4. Assurances       112 965       35         94 414       116 200       II. Frais accessoires       93 533       74         17 696       17 100       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       12 828       40         18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       15 564       25         7 801       15 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       15 872       55         50 826       66 600       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       49 268       54         1 196 160       902 200       III. Intérêts des capitaux       1 030 818       73         31 050       29 300       1. Intérêt du capital de construction       28 656       15	50 515 003	45 714 900	Total des recettes	46 718 761	19
2 336 175       2 165 200       A. Frais de régie       2 381 840       62         1 045 601       962 900       I. Personnel       954 896       45         773 698       707 100       1. Traitements       715 871       85         132 895       113 500       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       109 771       65         22 792       20 600       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       16 287       60         116 216       121 700       4. Assurances       112 965       35         94 414       116 200       II. Frais accessoires       93 533       74         17 696       17 100       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       12 828       40         18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       15 564       25         7 801       15 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       15 872       55         50 826       66 600       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       49 268       54         1 196 160       902 200       III. Intérêts des capitaux       1 030 818       73         31 050       29 300       1. Intérêt du capital de construction       28 656       15					
1 045 601       962 900       I. Personnel       954 896       45         773 698       707 100       1. Traitements       715 871       85         132 895       113 500       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       109 771       65         22 792       20 600       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       16 287       60         116 216       121 700       4. Assurances       112 965       35         94 414       116 200       II. Frais accessoires       93 533       74         17 696       17 100       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       12 828       40         18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       15 564       25         7 801       15 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       15 872       55         50 826       66 600       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       49 268       54         1 196 160       902 200       III. Intérêts des capitaux       1 030 818       73         1 165 110       872 900       2. » » d'exploitation       28 656       15         1 165 110       872 900       2. » » d'exploitation       1 002 162       58			Depenses.		
1 045 601       962 900       I. Personnel       954 896       45         773 698       707 100       1. Traitements       715 871       85         132 895       113 500       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       109 771       65         22 792       20 600       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       16 287       60         116 216       121 700       4. Assurances       112 965       35         94 414       116 200       II. Frais accessoires       93 533       74         17 696       17 100       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       12 828       40         18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       15 564       25         7 801       15 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       15 872       55         50 826       66 600       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       49 268       54         1 196 160       902 200       III. Intérêts des capitaux       1030 818       73         31 050       29 300       1. Intérêt du capital de construction       28 656       15         1 165 110       872 900       2. * * * * d'exploitation       1002 162       58 </td <td>2 336 175</td> <td>2 165 200</td> <td>A. Frais de régie</td> <td>2 381 840</td> <td>62</td>	2 336 175	2 165 200	A. Frais de régie	2 381 840	62
773 698       707 100       1. Traitements       715 871       85         132 895       113 500       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       109 771       65         22 792       20 600       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       16 287       60         116 216       121 700       4. Assurances       112 965       35         94 414       116 200       II. Frais accessoires       93 533       74         17 696       17 100       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       12 828       40         18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       15 564       25         7 801       15 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       15 872       55         50 826       66 600       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       49 268       54         1 196 160       902 200       III. Intérêts des capitaux       1 030 818       73         31 050       29 300       1. Intérêt du capital de construction       28 656       15         1 165 110       872 900       2. * * * * * d'exploitation       1 002 162       58	1 045 601	962 900	I. Personnel	954 896	45
132 895       113 500       2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)       109 771       65         22 792       20 600       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers       16 287       60         116 216       121 700       4. Assurances       112 965       35         94 414       116 200       II. Frais accessoires       93 533       74         17 696       17 100       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       12 828       40         18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       15 564       25         7 801       15 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       15 872       55         50 826       66 600       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       49 268       54         1 196 160       902 200       III. Intérêts des capitaux       1030 818       73         31 050       29 300       1. Intérêt du capital de construction       28 656       15         1 165 110       872 900       2. * * * * d'exploitation       1002 162       58	an research tones.				
22 792       20 600       3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers.       16 287 60         116 216       121 700       4. Assurances       112 965 35         94 414       116 200       II. Frais accessoires       93 533 74         17 696       17 100       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       12 828 40         18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service.       15 564 25         7 801       15 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       15 872 55         50 826       66 600       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       49 268 54         1 196 160       902 200       III. Intérêts des capitaux       1030 818 73         31 050       29 300       1. Intérêt du capital de construction       28 656 15         1 165 110       872 900       2. * * * d'exploitation       1002 162 58	the street contraction		ACCURATE TO CONTRACT TO CONTRACT AND ACCURATE TO ACCURATE THE ACCURATE	700.000 F00.000 F00.000	
116 216       121 700       4. Assurances       112 965       35         94 414       116 200       II. Frais accessoires       93 533       74         17 696       17 100       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       12 828       40         18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service       15 564       25         7 801       15 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       15 872       55         50 826       66 600       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       49 268       54         1 196 160       902 200       III. Intérêts des capitaux       1 030 818       73         31 050       29 300       1. Intérêt du capital de construction       28 656       15         1 165 110       872 900       2. * * * d'exploitation       1 002 162       58					60
17 696       17 100       1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.       12 828       40         18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service.       15 564       25         7 801       15 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       15 872       55         50 826       66 600       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       49 268       54         1 196 160       902 200       III. Intérêts des capitaux       1 030 818       73         31 050       29 300       1. Intérêt du capital de construction       28 656       15         1 165 110       872 900       2. » » d'exploitation       1 002 162       58	116 216				35
18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service.	94 414	116 200	II. Frais accessoires	93 533	74
18 091       17 500       2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service.	17 696	17 100	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	12 828	40
7 801       15 000       3. Complément et entretien de l'inventaire       15 872       55         50 826       66 600       4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers       49 268       54         1 196 160       902 200       III. Intérêts des capitaux       1 030 818       73         31 050       29 300       1. Intérêt du capital de construction       28 656       15         1 165 110       872 900       2. » » d'exploitation       1 002 162       58		17 500		15 564	25
1 196 160         902 200         III. Intérêts des capitaux         III. Intérêts des capitaux         1 030 818         73           31 050         29 300         1. Intérêt du capital de construction         28 656         15           1 165 110         872 900         2. » » d'exploitation         1 002 162         58	7 801	15 000	3. Complément et entretien de l'inventaire	15 872	55
31 050 29 300 1. Intérêt du capital de construction	50826	66 600	4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	49 268	54
31 050       29 300       1. Intérêt du capital de construction	1 196 160	902 200	III. Intérêts des capitaux	1 030 818	73
1 165 110 872 900 2. » » d'exploitation	31 050	29 300		28 656	15
2 336 175	SA ISS PROPER BY		•	1	
	1 165 110			1	1

#### pour l'année 1933 (Service auxiliaire).

2 336 175	Compte de 1932	Budget de 1933		Compte d 1933	le
161 000	Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
13 000	2 336 175	1 981 300	Report	2 079 248	92
Color		161 000	IV. Amortissements	287 134	05
112 000   3. Amortissement d'approxisionnements du magasin   273 898   223 808		13 000		12 736	05
1990		2 2 22 22 22 22			_
Color				*	65
19 900   2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents   13 131   0   5. Fonds de couverture de rentes-accidents   2   1527 756   4   3518 054   12 683 900   1. Matières générales   11 1244 712   7   15   1822   63 700   1. Fournitures de bureau   48 338   7   18 22   63 700   1. Fournitures de bureau   48 338   7   18 22   63 700   2. Matières pour le chauffage   3. Matières pour le chauffage   56 561 443   580 500   17 09 007   17 80 000   5. Mobilier et outillage   74 4 4 5 50 90   17 98 000   1. Taverses   15 80 030   3 8 7 1 2 5 5 0		3 000	•	2 326	0
3. Fonds de couverture de rentes-accidents   21527756   4					6
1	-	_		-	-
1. Fournitures de bureau   48 338   7 8 41 1928   7 302 0000   2. Matières pour le chauffage   3. Matières pour le chauffage   1 760 2000   3. Matières pour le chauffage   5 6 561 443   5 6 561 443   5 1 832 747   2 106 400   1 760 000   1 760 000   4 525   1 000   6. Uniformes   1 580 300   7 747 489   5 1 580 300   7 747 489   5 1 580 300   7 749 452   1 000   6. Uniformes   1 580 300   7 749 452   1 000   6. Uniformes   1 580 300   7 749 500	25 762 135	23 305 700	B. Achats de matières	21 527 756	4
1. Fournitures de bureau   48 338   7 8 41 1928   7 302 0000   2. Matières pour le chauffage   3. Matières pour le chauffage   1 760 2000   3. Matières pour le chauffage   5 6 561 443   5 6 561 443   5 1 832 747   2 106 400   1 760 000   1 760 000   4 525   1 000   6. Uniformes   1 580 300   7 747 489   5 1 580 300   7 747 489   5 1 580 300   7 749 452   1 000   6. Uniformes   1 580 300   7 749 452   1 000   6. Uniformes   1 580 300   7 749 500	13 518 054	12 683 900	I. Matières générales	11 244 712	7
8.411 928			-		7
1 832 747   2 106 400   3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation   1 768 841	8 441 928				5
le graisage et autres matières de consommation   1768 841   1   1768 945   1   1   1   1   1   1   1   1   1	1 832 747	M. OROCOTACHI MAGAMI USO			
963 952			le graissage et autres matières de consommation	1 769 841	-
1 789 067				530 397	1
1				AMILIONIAN PROTECTIONS	
8 272 589   7 800 000   11. Matériel de voie, signaux et appareils de protection   7 589 920   6 2 725 623   2 400 000   1. Traverses   1 988 905   4 000 000   2. Rails et matériel d'attache   3 586 988   2 1800 408   1 100 000   3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs   1 742 832   6 2 821 800   1. Matières pour les installations électriques   2 693 123   1 144 325   1 085 800   1. Matières pour les installations électriques   1 736 000   2. Matières pour les lignes de contact   1 606 417   1 2 320 874   20 000 000   C. Approvisionnements de l'année précédente   22 421 742   5 0 419 184   45 470 900   C. Approvisionnements de matières en raison du recul du trafic.)   46 718 761   1 0 419 184   45 470 900   1 0 419 184   45 470 900   2 410 00   2 410		V 5 10			
2 725 623	4 525	1 000	7. Divers	8 171	,
2 Rails et matériel d'attache   3 586 988   2	8 272 589	7 800 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	7 589 920	6
1 340 408	$2\ 725\ 623$	$2\ 400\ 000$	1. Traverses	1 983 905	4
285 816 300 000 4. Signaux et appareils de protection	$3\ 420\ 742$			3 586 988	2
3 971 492   2 821 800   III. Matières pour les installations électriques   2 693 123   0 1 144 325   1 085 800   1 Matières pour les installations à courant fort et faible   1 086 705   2 827 167   1 736 000   2 Matières pour les lignes de contact   1 606 417   1	1 840 408				0
1 144 325	285 816	300 000	4. Signaux et appareils de protection	276 195	0
2 827 167	3 971 492	2 821 800	III. Matières pour les installations électriques	2 693 123	0
2 827 167	1 144 325	1 085 800	1. Matières pour les installations à courant fort et faible	1 086 705	9
Clôture.    2 827 167	1 736 000		1 606 417	1	
Clôture.    22 320 874	20 000 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	22 421 742	5	
Clôture.  Recettes	50 419 184	45 470 900	Total des dépenses	46 331 339	6
0 515 003			(Diminution des achats de matières en raison du recul du trafic.)		
0 515 003			Clôture.	æ	
95 819     244 000     Dépenses	50 515 003	45 714 900	Pagetter	46 718 761	1
Produit net de 1933 fr. 387 421.52 Intérèts des capitaux	50 419 184				6
Intérêts des capitaux	95 819	244 000	Produit net	387 421	5
Produit brut en faveur des recettes d'exploitation fr. 1418 240. 25			Intérèts des capitaux		
			Produit brut en laveur des recettes d'exploitation fr. 1418 240.25		×
	7			es a s	

### Compte des usines électriques

				mpte
Compte de 1932	Budget de 1933			roupes
1002	1000		Amsteg-Rito	m
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct.
21 725 922	21 675 000	I. Fourniture d'énergie	5 397 644	20
20 470 000	20 756 000	1. Pour la traction des trains	5028400	
174 147	195 500	2. Aux services pour un autre emploi	37 055	-
1 081 775 378 835	723 500 369 000	3. A des tiers	332 189 1 <b>994</b>	20 85
5 328	3 000	III. Livraisons de matériaux	1 378	10
31 770	25 000	IV. Recettes du trafic des funiculaires	19 659	15
138 598	114 000	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	887	45
134 949	118 000	VI. Recettes diverses	36 131	05
22 415 402	22 304 000	Total des recettes	5 457 694	80
1 000 000	0.470.000	Dépenses.	488 646	
1 989 659	2 179 000	I. Personnel	455 019	15
1 857 364	1 989 400	1. Traitements	447 107	50
29 552	$12500 \\ 127500$	2. Salaires à la journée et à l'heure	5 353 13 <b>3</b> 37	50 35
319 534	337 600	4. Assurances	73 913	40
- 336 680	- 288 000	Dont à porter au débit des chapitres II et III	- 84 692	60
1 151 840	1 032 000	II. Entretien, réparations et remplacement	144 788	80
328 304	191 000	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques	39 436	60
206 633	219 000	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et électriques des usines, y compris le mobilier.	105 352	20
291 128	324 500	3. Lignes de transport		- 1
44 648	27 500	4. Bâtiments des sous-stations	_	-
281 127	270 000	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier	_	-
3 751 256	4 651 100	III. Frais généraux divers	291 731	63
33 471	34 400	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage	10 180	23
15 497	22 000	2. Matieres de consommation	2 837	70
509 570	490 000	3. Redevances d'eau	270 063	50
3 149 590	4 052 500	4. Energie fournie par des tiers	3 892	70
1 683 41 445	2 200 50 000	5. Assurances et indemnités	$44\\4\ 712$	95 55
19		,		99
12 626 719	11 526 300	IV. Intérêts des capitaux et amortissements	3 664 096	-
11 858 890	10 710 000	1. Intérêt du capital d'établissement	3 392 677	90
747 709	28 800 787 500	2. Intérêt du capital d'exploitation	$3343 \\ 268074$	30 80
20 120	_	4. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire .	-	
2 878 199	2 900 600	V. Versements aux fonds spéciaux	900 064	80
2 676 998	2 701 600	1. Fonds de renouvellement	823 591	
2 313 912	2 339 800	a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites forcées et accessoires et le mobilier	823 591	_
363 086	361 800	b. Lignes de transport.		-
187 612 13 589	189 000 10 000	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	76 473 —	80
22 397 673	22 289 000	Total des dépenses	5 455 700	38
		Clôture.	0.109 100	
22 415 402	22 304 000	Recettes		
22 415 402	22 304 000	Dépenses	•	
			•	•
17 729	15 000	Produit net		.

# pour l'année 1933 (Entreprise accessoire).

de 1933						Observations.
d'usines		Distr. d'éne				Les dépenses du bureau central et les recettes provenant de l'énergie fournie des sous-stations ou à partir de la ligne de contact ont été mises à la charge ou bonifiées à raison de 60% aux usines et de 40% à la
Vernayaz-Barb Massabode		(lignes de tran et sous-statio		Total		à la charge ou bonifiées à raison de 60 % aux usines et de 40 % à la distribution d'énergie. Le produit de la vente d'énergie tirée directement des usines est compris dans les colonnes respectives des usines.
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
5 354 205	54	10 196 231	70	20 948 081	44	
4 841 400	-	9 907 200	_	19 777 000	-	
89 172	59	49 403	90	175 631	49	w
423 632	95	239 627	80	995 449	95	
4 356	60	460 138	55	466 490	_	
. 2615	53	413	40	4 407	03	
11 565	65		_	31 224	80	, '
8 827	_	55 923	10	65 637	55	Dont fr. 62 619. 50 prélevés sur le fonds de renouvellement et fr. 3018. 05
21 726	35	111 574	95	169 432	35	prélevés sur le fonds des rentes-accidents.
5 403 296	67	10 824 281	70	21 685 273	17	
9 403 200	0.	10 024 201	10	21 000 210	11	
503 504	10	1 097 499	55	2 056 022	80	
459 847	75	1 009 501			1000	Pagul de dépages proposent de la médicale
3 458	35	26 459	15	1 916 456 35 271	40	Recul de dépenses provenant de la réduction de personnel (remplacé en partie par des journaliers).
20 189	65	88 139	15 65	121 666	65	
77 979	70	169 495	55	321 388	65	
- 57 971	35	<b>- 196 095</b>	95	- 338 759	90	
						· .
220 228	36	506 876	57	871 893	73	
145 965	21	_		185 401	81	
74 263	15		-	179 615	35	
_		184 044	80	184 044	80	*
_	-	37 634	21	37 634	21	
	_	285 197	56	285 197	56	Total Control of the
273 087	89	3 752 653	80	4 317 473	32	
9 134	93	16 597	90	<b>3</b> 5 913	06	
4 409	45	6 443	55	13 690	70	
244 447	79		_	514 511	29	Accroissement de dépenses par suite d'un rappel d'indemnité pour rede- vance d'eau payé à la commune de Martigny-Combe.
4 072	95	3 709 193	35	3 717 159	_	vance d'eau payé à la commune de Martigny-Combe.
65	60	4 851	21	4 961	76	
10 957	17	15 567	79	31 237	51	
3 670 839	15	4 186 798	80	11 521 733	95	en
3 422 635	35			i		
3 738	10	3 890 132 19 891	45 55	10 705 445 26 972	70 95	Au crédit du compte de profits et pertes.
244 465	70	276 774	80	789 315	30	Au crédit du compte de construction "Dépenses pour entreprises accessoires".
_			_	_	_	
733 593	20	1 268 623	05	2 902 281	05	Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.
646 032	70	1 227 812	10	2 697 435	80	
646 032	70	858 433	15	2 328 056	85	3% de la valeur portée au bilan.
_	_	369 378	95	369 378	95	1% de la valeur portée au bilan.
87 560	50	24 070	10	188 104	40	0,2% de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments portée
	-	16 740	85	16 740	85	Valeur capitalisée des rentes-accidents allouées en 1933. [au bilan.
5 401 252	70	10 812 451	77	21 669 404	85	
.	.			21 685 273	17	
				21 669 404	85	
	.			15 868	32	Au crédit du compte de profits et pertes.
						,
	11	1	- 4			·

### Compte des ateliers pour

Compte de	Budget de				Comp	ot€
1932	1983		Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Compte de magasin.				
		Recettes.				
15 570 762	12 042 000	I. Livraisons aux ateliers	1 537 756	45	806 582	11
1 131 130	465 500	II. Livraisons aux magasins des ateliers	277 202	92	37 967	75
12 570	2 034 400	III. Livraisons aux magasins des ateliers de dépôt	317 200	95	123 548	18
218 057	181 300	IV. Amortissements à la charge du compte d'atelier	13 012	-	35 729	52
9 906 721	12 054 000	V. Approvisionnements à compte nouveau	1 213 964	30	1 145 791	03
26 839 240	26 777 200	Total des recettes	3 359 136	62	2 149 618	59
		Dépenses.				
8 576 984	9 100 000	I. Fournitures de services et de tiers	863 306	68	467 243	10
1 131 129	465 500	II. Livraisons de magasins des ateliers	197 039	65	35 183	50
3 285 907	3 519 700	III. Fournitures des ateliers	508 528	25	263 225	70
293 967	259 000	IV. Vieux matériaux remployables	27 484	30	41 966	40
13 551 253	13 433 000	V. Approvisionnements de l'année précédente	1 762 777	74	1 341 999	89
26 839 240	26 777 200	Total des dépenses	3 359 136	62	2 149 618	59
		Compte d'atelier.			•	
		——				
,e 	e.	Recettes.				
30 937 945	29 039 900	I. Fournitures aux șervices	3 817 419	49	2 <b>8</b> 15 415	70
3 285 906	3 519 700	II. Fournitures aux magasins d'ateliers	519 028	15	237 881	40
397 671	274 400	III. Fournitures aux ateliers	74 522	95	7 471	70
150 571	132 400	IV. Fournitures à la charge du compte de construction des ateliers	12 104	60	6 706	25
924 662	808 500	V. Fournitures à des tiers	68 956	90	30 448	40
	852 900	VI. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables	105 375	30	133 673	75
863 207	1	VII. Autres recettes	4 915	_	1 203	25
863 207 184 918	138 300	VII. Addres receites.	1010	1		
	138 300 131 200	VIII. Prélèvements sur les fonds spéciaux	<b>2</b> 9 244		15 733	20
184 918		*		30	15 733 77 3 <b>79</b>	
184 918 256 961	131 200	VIII. Prélèvements sur les fonds spéciaux	<b>2</b> 9 244	30 96		51
184 918 256 961 125 053	131 200 287 300	VIII. Prélèvements sur les fonds spéciaux	29 244 87 524	30 96 —	77 37 <b>9</b>	51 40

### l'année 1933 (Entreprise accessoire).

e 19:3:3 Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		Observations
					100		Leu		l au	1
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
				**						
2 299 990	01	2 373 348	61	2 883 022	60	480 935	46	10 381 635	04	
									24	Suppression des livraisons aux ateliers de dépôts et des reports importants de pièces de réserve au compte d'atelie
230 397		78 038	12	149 027	55	268 670	45	1 041 304	49	en vue de la création de stocks d pièces interchangeables.
333 864	76	423 349	14	787 473	74	2 074	50	1 987 511	27	Y compris le report de la valeur des ap provisionnements en magasin des ate liers de dépôts de fr. 968 432. 75.
25 042	09	8 448	20	47 464	55	12 610	95	142 307	31	ners de depois de 11. 308 452. 75.
1 740 362	43	1 726 117	41	2 026 491	76	449 193	03	8 301 919	96	Diminution des approvisionnements er raison de la séparation des magasin
4 629 656	99	4 609 301	48	5 893 480	20	1 213 484	39	21 854 678	27	des ateliers de dépôt de ceux des ate liers principaux et par suite de la ré organisation des magasins.
										organisation des magazins.
1 603 072	13	1 894 190	89	2 610 956	92	272 836	63	7 711 606	35	
96 803	35	453 531	10	223 867	94	34 878	95	1 041 304	49	
644 779	90	472 207	90	723 973	55	348 878	25	2 961 593	55	, '
94 299	05	38 230		26 868	55	4 604	20	233 452	50	
2 190 702	56	1 751 141	59	2 307 813		552 286	36	9 906 721	38	
4 629 656		4 609 301	48	5 893 480	20	1 213 484		21 854 678	27	
										;
										1
						9				(Fournitures pour l'entretien du matérie
6 095 676	40	5 948 592	10	8 339 007	35	1 088 395	05	28 104 506	09	roulant fr. 22 721 939. 7 Autres fournitures aux ser-
734 642	60	464 572	80	641 387	20	364 081	40	2 961 593	55	vices 5 382 566. 3
136 282	95	166 451	15	252 954	_	67 292	05	704 974	80	
31 915	05	20 542	65	51 846	85	5 640	25	128 755	65	
557 547	80	7 688	70	132 159	50	4 526	60	801 327	90	
148 147		146 969		222 864	20	22 783		779 813	95	
107 027						4 148		210 043	75	
		7 341	05	85 408	75		45			Dont for 181 970 Od do Fonda da mana wall
5 <b>5 568</b>		21 261	80	40 652	10	10 357	80	172 817	54	Dont fr. 161 370.04 du fonds de renouvelle ment, fr. 8. — du fonds d'assuranc contre l'incendie et les accidents e
75 642	47	34 445	98	81 311	30	47 425	99	403 730	21	fr. 11439.50 du fonds de couverture d rentes-accidents.
18 364		31 000		2 007	15	4 953	20	56 893	75	
264 620		1 769 191	15	1 038 052	80	120 329	55	4 324 596	05	Y compris fr. 2684618.35, valeur en cour d'amortissement passée au compte d'ate
8 225 434	66	8 618 056	83	10 887 651	20	1 739 933	79	38 649 053	24	lier en vue de la création de stocks de pièces interchangeables.

#### Compte des ateliers pour

Compte de	Budget de				Compt	e
1932	1933	4	Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.	Dépenses.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
10 000000		•				
18 062 372	17 735 800	I. Frais de personnel	2 418 997	90	2 052 962	90
3 197 611	3 233 300	1. Traitements	407 860	85	384 002	0.5
12 041 655	11 821 900	2. Salaires	1 6 <b>3</b> 0 976	05	1 360 850	25
141 658	109 200	3. Indemnités de voyages, gratifications et divers	9 595	50	13 615	20
2 232 279	2 130 600	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	309 716	10	243 504	25
309 069	292 800	5. Assurance-accidents	38 609	40	33 891	20
140 100	148 000	6. Frais de personnel de la direction du service des ateliers	22 240	-	17 100	-
16 039 358	12 654 500	II. Matériel et énergie	1 596 735	30	839 328	86
15 570 762	12 042 000	1. Livraisons du magasin	1 537 756	45	806582	11
51 517	56 000	2. Frais de bureau	<b>5</b> 384	35	3 946	40
417 079	556 500	3. Energie électrique, force hydraulique, gaz, eau	$53\ 594$	50	28800	35
3 747 958	3 383 900	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	504 885	75	275 949	95
962 624	857 100	1. Amortissements ,	175 431	55	83 248	60
500 000	500 000	a. Amortissement du capital d'établissement	110 668	05	37 521	65
244 567	175 800	b. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire	51 751	50	9 997	48
218 057	181 300	c. Amortissement d'approvisionnements de magasins	13 012		35 729	52
2 633 361	2 366 500	2. Intérêts	304 901	55	179 954	55
1 765 295	1 618 100	a. du capital d'établissement	225 107	45	115 827	20
868 066	748 400	b. du capital d'exploitation	79 794	10	64 127	35
151 973	160 300	3. Versements aux fonds spéciaux	24552	65	12 746	80
113 866	117 300	a. Fonds de renouvellement	22979	60	11 333	15
19 536	33 000	b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	1 573	05	1 413	65
18,571	10 000	c. Fonds de couverture de rentes-accidents	_	-	_	-
1 118 514	1 086 200	IV. Autres dépenses	121 830	10	57 391	20
399 561	274 400	1. Fournitures et prestations d'ateliers	84 087	-	14 203	20
111 191	89 600	2. Fournitures et prestations de services	9 779	10	6 684	60
158 652	256 000	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés.	862	85	16 269	40
449 110	466 200	4. Fournitures et prestations de tiers	27 101	15	20 234	-
37 125	53 000	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis	900	_	16 634	25
2 924 608	2 574 500	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	826 384	05	308 661	85
403 730	212 100	VII. Report à compte nouveau	93 563	35	60 318	60
42 333 665	37/700 000	Total des dépenses	5 563 296	45	3 611 247	61
,		Clôture.				
42 348 704	37 713 300	Recettes	5 564 452	85	3 613 523	91
42 333 665	37 700 000	Dépenses	5 563 296		3 611 247	61
		Produit net	1 156	40	2 276	30
15 039	13 300	rrodut net	1100	_	22.0	_

# l'année 1933 (Entreprise accessoire).

<u> </u>	TI.		II		I		Observations			
Olten	. !	Bellinzone		Zurich		Coire		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
4 208 469	55	2 999 539	60	5 136 718	70	803 401	60	17 620 090	25	
813 857	90	538 286	30	916 272	70	138 163	55	3 198 443	30	
2 749 863	50	1 982 518	55	3 447 782	05	544 484	25	11 716 474	65	
31 548	50	20 115	95	25 293	55	5 109	35	105 278	05	*
52 <b>3</b> 836	05	378 864	80	610 999	40	96 474	25	<b>2</b> 163 <b>3</b> 94	85	
68 483	60	$52\ 274$	-	92 666		13 872	85	2 <b>9</b> 9 797	05	
20 880	ъ,	27 480		43 705	-	5 297	35	136 702	35	
2 441 105	51	2 434 377	48	2 958 650	31	491 154	38	10 761 351	84	
2 299 990	01	2 373 348	61	2 883 022	60	480 935	46	10 381 635	24	
13 753	21	8 091	82	14 707	06	2 124	05	48 006	89	
127 362	29	52 937	05	60 920	65	8 094	87	3 <b>31 70</b> 9	71	e .
										. "
584 987	44	636 016	10	964 010	05	129 629	70	3 095 478	99	
156 506	69	133 605	40	239 735	85	$44\ 096$	60	832 624	69	
$85\ 874$	60	$93\ 957$	20	159 679	25	20 680	90	508 381	65	Au crédit du compte de construction "D
45 590		31 200	_	32 592	05	10 804	75	181 935	73	penses pour entreprises accessoires".
25 042	09	8 448	20	47 464	55	12 610	95	142 307	31	
			80							An anidit du compte de profite et portes
398 640 318 429	85	473 863 321 080	45	671 399 557 568	10	80 852 52 957	35 65	2 109 612 1 590 970	70	Au crédit du compte de profits et pertes.
310 429	99	321 000	40	557 505	10	52 <del>5</del> 51	05	1 550 570	10	Le capital d'exploitation ayant servi de ba au calcul de l'intérêt s'élève à fr. 11 524 2
80 210	35	152 783	35	113 831	55	27 894	70	518 641	40	et se décompose comme il suit: fr. 8 423 084 approvisionnements en mag
										sin et fr. 3 101 132 autre capital d'exploitation
29 840	55	28 546	90	52 874	55	4 680	75	153 242	20	Sommes passées directement au crédit d
19 084	25	18527	40	35 177	15	4 529	-	111 630	55	fonds spéciaux.
987	30	6 766	50	7 737	40	151	75	18 629	65	9 "
9 769	-	3 253	-	9 960	-	_	-	22 982	-	
456 841	48	435 165	85	275 930	04	56 499	40	1 403 658	07	
229 041	05	269 805	80	97 317	80	15 164	70	709 619	55	
20 004	40	10 286	45	17 227	10	4 778	60	68 760	25	
18 924	45	51 879	30	17 598	10	4 811	20	110 345	30	
188 871	58	103 194	30	143 787	04	31 744	90	514 932	97	150
100 011	00	100 101		110 101		01711	50	011002		
15 600	_	5 600	-	19 761	05	284	_	58 779	30	
410.000	EF	0.010.070	05	1 417 150	1.0	177.000		E 100 001	00	
419 832	55	2 013 073	05	1 417 153	10	177 926	60	5 163 031	20	Excédent du compte des vieux
97 710	08	93 395	15	112 363	30	80 756	26	538 106	74	matériaux fr. 342 890 Excédent de couverture des prix de revient , 195 216.
8 224 546	61	8 617 167	23	10 884 586	55	1 789 651	94	38 640 496	39	
8 225 434	66	8 618 056	83	10 887 651	20	1 739 933	79	38 649 053	24	
8 224 546	61	8 617 167	23	10 884 586	55	1 739 651	94	38 640 496	39	
888	05	889	60	3 064	65	281	Sõ	8 556	85	Au crédit du compte de profits et pert Produit net de la majoration du prix d
								<u></u>	-	fournitures à des tiers.

#### Compte de la navigation sur le lac de Constance, année 1933 (Entreprise accessoire).

Compte de 1932	Budget de 1933		Compte d 1933	le
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct
189 032	190 000	I. Transport des voyageurs	188 473	38
396 210	540 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	389 526	16
8 638	9 000		10 302	55
1 008	500	1. Bagages	1 078	66
386 564	530 500	3. Marchandises	378 144	95
2 600	2 600	III. Transports postaux	2 600	
587 842	732 600	Total des recettes de transport	580 599	54
7 997	5 500	IV. Recettes diverses	11 859	18
7 997	5 500	1. Loyers et fermages	4 724 7 134	90
	500	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	7 154	-
		·		-
595 839	738 600	Total des recettes d'exploitation	592 458	- 69
		Dépenses.		
472 870	496 400	I. Frais de personnel	418 195	8
49 923	51 900	A. Personnel d'administration	53 198	20
40 113	39 100	1. Traitements	41 470	3
2 835	4 000	2. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté, uniformes	Section Salary of	
6 975	8 800	et divers	2 697 9 030	5
422 947	444 500	B. Personnel des bateaux et des ports	364 997	6
252 803	259 400	1. Traitements	220 648	1
41 678	60 000	2. Salaires	25 845	6
$8425\ 49809$	7 400 48 000	3. Uniformes	7 853 41 606	1
392	100	5. Indemnités pour service de nuit	278	4
15 308	15 300	6. Frais de chargement et de déchargement des marchandises et des wagons transportés par bacs	15 306	_
3 960 50 572	6 900 47 400	7. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers 8. Assurances	7 993 45 466	
462 569	240 900	II. Autres dépenses	218 353	3
99 349	102 000	1. Combustible, matières de graissage et de nettoyage, éclairage et chauf-		
101 = 20	00.000	fage des bateaux	72 913	
$164750 \\ 17183$	98 200 16 800	2. Entretien des bateaux et des pièces d'equipement	99 798 18 636	2
6 531	6 200	4. Frais de bureau, imprimés, ports, etc., et entretien de l'inventaire.	8 269	
1 598	1 800	5. Loyer, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	2 206	
18	500	6. Assurances, indemnités pour accidents et de transport.	46	(
173 140	15 400	7. Indemnités pour les prestations d'autres administrations et divers	16 482	4
110 352	169 400	III. Intérêts des capitaux et amortissements	165 355	3
55 176	78 900 2 800	1. Intérêt du capital d'établissement	<sup>1</sup> ) 77 195 <sup>1</sup> ) 2 387	1
	87 700	3. Amortissement du capital d'établissement et dépenses pour trans-	1) 2 387	0
		formation et réparations importantes des bateaux	<sup>2</sup> ) 85 772	8
55 176 	87 700 —	a. Amortissement du capital d'établissement	85 772 —	8
_	2 800	IV. Versements aux fonds spéciaux	8 325	2
_	1 800	1. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	1 715	4
	1 000	2. Fonds de couverture de rentes-accidents	6 609	
1 045 791	909 500	Total des dépenses Clôture.	810 229	7
595 839	738 600	Recettes	592 458	6
1 045 791	909 500	Dépenses	810 229	7
449 952	170 900	Excédent des dépenses	<sup>3</sup> ) 217 771	0
a 2		<ul> <li>Au crédit du compte de profits et pertes fr. 79 582.55.</li> <li>Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.</li> <li>Au débit du compte de profits et pertes.</li> </ul>	8	

### Compte des chantiers de Romanshorn pour l'année 1933 (Entreprise accessoire).

Compte de 1932	Budget de 1933		Compte d	e
		A. Compte de magasin.		
Fr.	Fr.	Recettes.	Fr.	Ct.
143 101	170 000	I. Livraisons à la charge du compte des chantiers	113 960	98
$1241 \\ 121756$	120 000	II. Amortissements à la charge du compte des chantiers	886 136 967	11 15
266 098	290 000	Total des recettes	251 814	24
200 000		Dépenses.		
134 233	185 000	I. Livraisons des chantiers, de services et de tiers	130 057	90
101.005	105,000	II. Vieux matériaux remployables	 121 756	34
131 865	105 000	III. Approvisionnements de l'année précédente	251 814	24
266 098	290 000		201 614	
	1	B. Compte des chantiers. Recettes.		
438 419	432 100	I. Fournitures aux services	381 452	23
9.448	4 000	II. Fournitures au magasin des chantiers	16 398 98	25
 8 <b>7</b> 36	800 5 000	III. Fournitures à la charge du compte de construction des chantiers .  IV. Fournitures à des tiers	4 410	40 65
13 160	1 500	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et des matériaux rem-		
10 926	17 500	ployables	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	35 95
497	2 200	VII. Prélèvements sur les fonds spéciaux	1 843	_
2 961 —	3 800 —	VIII. Report de l'année précédente (excédent du compte des vieux matériaux) IX. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore	3 582	35
926	2 000	démolis	762	70
485 073	468 900	Total des recettes	418 495	88
		Dépenses.	200 200	
250 945	229 700 130 000	I. Frais de personnel	239 282 131 230	30 80
$133\ 273 \\ 54\ 854$	35 000	1. Traitements	47 222	90
4 573	4 000	3. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et	4.050	
33 433	33 800	divers	4 352 30 048	05
3 812	4 900	5. Assurance-accidents	4 428	55
21 000	22 000	6. Frais de personnel de la direction du service des bateaux	22 000	_
151 682	179 600	II. Matériel et énergie	121 518	88
$143\ 101 \\ 342$	170000 $400$	1. Livraisons du magasin	113 960 339	98
8 239	9 200	3. Energie électrique, force hydraulique, gaz, eau	7 218	-
49 783	46 400	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	41 609	96
16 185	16 500	1. Amortissements	15 612	71
$13\ 740 \\ 1\ 204$	$13\ 500 \\ 2\ 500$	<ul> <li>a. Amortissement du capital d'établissement</li></ul>	1) 13 292 1) 1 433	75   85
1 241	500	c. Amortissement d'approvisionnements du magasin	.886	11
32 150 22 900	$27500 \\ 20300$	2. Intérêts (au crédit du compte de profits et pertes)	2) 24 665 19 939	15 15
9250	7 200	b. du capital d'exploitation	4 726	15
1 448	2 400	3. Versements aux fonds spéciaux (Sommes passées directement au crédit	/ 220	10
1 185	1 200	des fonds spéciales)	1 332 1 086	80
263	200	b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	245	30
	1 000	c. Fonds de couverture de rentes-accidents		-
1 <b>0 964</b> 4 936	9 300 6 200	IV. Autres dépenses	8 <b>554</b> 5 735	38 85
2342		2. Valeur des vieilles matières de véhicules démolis		_
3 686	3 100	3. Fournitures et prestations de tiers	2 818	53
	-	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés de l'année précédente et non encore démolis		_
17 622	2 000	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	926	35
3 582	1 500	VII. Report à compte nouveau (excédent du compte des vieux matériaux)	6 359	66
484 578	468 500	Total des dépenses	418 251	53
		Clôture.		
485 073	468 900	Recettes	418 495	88
484 578	468 500	Dépenses	418 251	53
495	400	Produit net	<sup>2</sup> ) 244	35
-11.1		1) Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.		-

# Compte des ateliers de dépôt

Compte de	Budget de	Comptabilisation modifiée à partir du 1erjanvier 1933; de ce fait, une comparaison avec l'année précédente n'est pas possible.			Com	ıpte
1932	1933	Compte de magasin.	Arr. I		Arr: II	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct	Fr.	Ct.
		Recettes.				
_	1 097 900	I. Livraisons aux ateliers de dépôt	337 436	55	375 654	76
-	_	II. Livraisons à des magasins d'ateliers de dépôt	_	-		
_	-	III. Livraisons à des magasins d'ateliers	2 334	95	114	10
	-	IV. Amortissements à la charge du compte d'ateliers de dépôt .	_	-	166	60
	979 000	V. Approvisionnements à compte nouveau	276 867	06	418 279	16
_	2 076 900	Total des recettes	616 638	56	794 214	62
		Dépenses.				
n .	2 076 900	I. Livraisons de services et de tiers	616 638	56	789 608	47
		II. Livraisons de magasins d'ateliers de dépot	_	_	_	_
_	2	III. Livraisons d'ateliers de dépot	_	_	2 110	35
		IV. Matériaux remployables	_	_	2 495	80
_	_	V. Approvisionnements de l'année précédente	_	_	_	_
_	2 076 900	Total des dépenses	616 638	56	794 214	62
		Séparation des magasins des ateliers de dépôt de ceux des ateliers principaux.				
		3			o.	
		Compte d'ateliers de				
		dépôt.				
*						
		Recettes.				
_	5 284 100	I. Fournitures à des services	1 701 477	55	1 873 305	12
		II. Fournitures à des magasins d'ateliers de dépôts			2 110	35
-		III. Fournitures à des ateliers de dépôts	_	_	_	_
_	76 200	IV. Fournitures à des tiers	13 727	75	17 668	80
_	-	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux remployables	2 524	40	3 835	60
_		VI. Autres recettes	8 265	05	12 329	05
		VII. Report de l'année précédente	_	_	_	_
_	- 1	VIII. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés, non encore démolis	_	_		_
	8 000	IX. Créances en suspens et valeurs des travaux non comptabilisés	4 511	40	27 086	95
_	5 368 300	Total des recettes	1 730 506	15	1 936 335	87
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
		w .				

#### pour l'année 1933 (compte spécial).

de 1933				Observations
Arr. III		Total		Observations
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
420 904	23	1 133 995	54	
	-			
1 120	45	3 569	50	
136	49	303	09	
293 668	61	988 814	83	·
715 829	78	2 126 682	96	
713 787	93 — 80 05 — 78	2 120 034 — 2 559 4 088 — 2 126 682	96 — 15 85 — 96	Y compris la valeur des approvisionnements de fr. 968 432. 75 reportée au compte de magasin des ateliers de dépôt, ensuite de la séparation des magasins des ateliers de dépôt de ceux des ateliers principaux.
1 665 205 448 34 210 20 774	20 80 75	5 239 987 2 559 — 65 607 27 134	87 15 — 30	Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 4885807. —   Autres fournitures aux services
l .			10	Concerne surtout les suppléments aux salaires sur les prestations de personnel
37 298	_	57 892 —		facturées.
	_	_		
637	95	32 236	30	
1 758 575	50	5 425 417	52	

### Compte des ateliers de dépôt

Dépenses	Compte de	Budget de				Con	ıp
Dépenses.   1257037 35 1441313   21832400   1. Frais-de personnel   984551 75 1699 372 217 300   2. Salaires   44 913 50 48 510   72 000   3. Indemnités pour voyages de service, graifications l'ancienneté et divers   16 314   21 788   14 913 50 48 510   72 000   1. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours   147779 80 165 764   163 900   165 764   163 900   165 764   165 900   165 764   165 900   165 764   165 900   165 764   165 900   165 764   165 900   165 764   165 900   165 764   165 900   165 764   165 900   165 764   165 900   165 90	-			Arr. I		Arr. II	
3 942 600	Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	
3 942 600							
3 942 600		v v					
2 988 200			Dépenses.				
217 300   2. Salaires   3. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers   16 314   21783   412700   412700   412700   412700   412700   412700   412700   412700   412700   412700   412700   412700   412700   412700   412700   412707	_	3 942 600	I. Frais-de personnel	1 257 037	35	1 441 313	
		2 983 200	1. Traitements	984 551	75	1 090 372	
142 700		217 300	2. Salaires	44 913	50	48 510	l
pensions et de secours   147779   80   165754	_	72 000		16 314	_	21 783	
14400		442 700		1.17.750	90	105 554	
163 000   6. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction et des dépôts		64.400		100 pg 101 0g 13550455	2000		
1142 600	_		6. Part aux frais de personnel de la direction du	66 SEO <sup>2</sup> (CO. 00000000			
1097 900							
Total	_	1 142 600	II. Matériel et énergie	354 598	23	398 361	
Total		1 097 900	1. Livraisons du magasin	337 436	55	375 654	
17 160   38   21 688	_			1	30	1 017	
40 000				17 160	38	21 688	
1. Amortissement d'objets d'inventaire   5414   3284   2. Amortissement d'approvisionnements de magasins   166	1						
2. Amortissement d'approvisionnements de magasins       — 166         243 100       IV. Autres dépenses       64 652       75       70 247         — — 1. Fournitures et prestations d'ateliers de dépôt       — — — — — — — — — — — — — — — — — — —		40 000	III. Amortissements	5 414	-	3 451	
243 100	- ,	40 000	1. Amortissement d'objets d'inventaire	5 414		$3\ 284$	
1. Fournitures et prestations d'ateliers de dépôt	-		2. Amortissement d'approvisionnements de magasins	_	-	166	
1. Fournitures et prestations d'ateliers de dépôt	_	243 100	IV. Autres dépenses	64 652	75	70 247	
—       235 800       2. Fournitures et prestations de services       62 175       50       67 044         —       7 300       4. Fournitures et prestations de tiers       2 477       25       3 203         —       V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis       —       —       —         —       VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente       —       —       —         —       VII. Report à compte nouveau       48 803       82       22 962		_		_			
3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés	_	235 800		62 175	50	67 044	
—       7 300       4. Fournitures et prestations de tiers		_	_	_		_	
dente et non encore démolis	_	7 300		2 477	25	3 203	
		_					
			dente et non encore démolis	_		-	
	-						
	4)		Tambe procedure				
	_		VII. Report à compte nouveau	48 803	82	22 962	-
		5 368 300	Total des dépenses	1 730 506	15	1 936 335	-

# pour l'année 1933 (compte spécial).

le 1933			Observations	
Arr. III		Total		VIGOLI ILLEVIE
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1 194 052	30	3 892 403	30	
918 977	90	2993902	10	
$50\ 552$	80	143 976	45	
26 101	90	64 199	45	
145 567	30	459 101	50	
19852	40	6 <b>5</b> 823	80	
33 000	-	165 400	_	
434 074	23	1 187 033	92	
420 904	23	1 133 995	54	
34	20	1 155 555	05	
13 136	-	51 985	33	•
21 749	71	30 614	71	*
21 613	22	30 311	62	Au crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne», IV, 4. Mobilie
136	49	303	09	Au crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne», IV. 4. Mobilie et ustensiles du service de la traction et des ateliers.
7 <b>4 8</b> 43		209 743	20	
		_		
68 420	_	19 <b>7 6</b> 39	55	Concerne surtout les suppléments aux frais de matériaux calculés sur les fourni tures des magasins des ateliers principaux destinées à compléter les appro
simulation ()	-	-	_	visionnements des magasins des ateliers de dépôt.
6 423		12 103	65	
		_	_	
		_		
33 856	26	105 622	39	Excedent du compte des vieux matériaux fr. 20 392. 10
1 758 575	50	5 425 417	52	Excédent de couverture des prix de revient
. 190 010		0 1-0 TI		

### Justification des mutations au

Compte de 1982		Compte de 1933
Fr.	RECETTES.	Fr. Ct.
141 900 000	Versements de capitaux	167 000 000 —
125 000 000 — 16 900 000	Emission de l'emprunt C. F. F. de 1932 3 \(^1/2\) \(^0/\) \(^0	 150 000 000 17 000 000
16 072 093	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation	8 800 297 42
4 953 228	a. Amortissement légal	5 163 919 22
2 186 057 8 932 808	b. Amortissement du coût d'installations supprimées	2 291 703 1 344 675
54 578 035	Produit de ventes et remboursements	19 304 481 22
600 663	I. Frais généraux	351 829 55
9 490 767 4 276 163	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	7 369 355 38 9 447 914 64
185 049	IV. Mobilier et ustensiles	147 438 17
36 874 137 3 151 256	V. Services auxiliaires	14 435 — 1 973 508 48
23 154 739	Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de construction	45 669 184 53
2012523	I. Frais généraux	2 704 862 01
31 283 129 25 349 610	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	34 060 258 39 8 083 610 75
1 363 642	IV. Mobilier et ustensiles	810 097 33
- 36 854 165	V. Services auxiliaires	10 356 05
62 135 014	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé	108 017 422 74
a #		
297 839 881		348 791 385 91
	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	
8	•	

### capital d'établissement en 1933.

-			
Compte de 1982	DÉPENSES.	Compte de 1983	
Fr.	<del></del> .	Fr.	t.
50 427 779	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année		
	précédente	62 135 013	33
96 218 761	Remboursement de capitaux	176 271 420	37
1 097 000 305 000 250 000 250 000	Emprunts du Central suisse:         du 1er février 1876       fr. 1141 000.—         du 25 juin 1880       315 000.—         du 1er juin 1894       260 000.—         du 26 octobre 1894       260 000.—	1 976 000	
133 000 67 000	Emprunts de l'Union suisse:       du 31 mars 1865, 1re hyp.       fr. 1 200 000.         du 31 mars 1865, 2e hyp.       600 000.	1 800 000	_
281 050 87 000	Emprunts du Jura-Simplon:         fr. 288 750. —           Franco-Suisse	379 250	_
1 110 000	Emprunt du Gothard $3^1/2$ $^0/_0$ de 1895	1 150 000	
7 200 000 2 355 000 1 000 000 800 000 600 000 75 000 000 5 500 000 183 711	Emprunts des C. F. F.: $3^{1}/2^{0}/0$ de $1899/1902$ fr. $7500000$ . $3^{0}/0$ différé de $1903$ $2425000$ . $3^{1}/2^{0}/0$ de $1910$ $1000000$ . $4^{0}/0$ de $1912$ $900000$ . $4^{0}/0$ de $1914$ $650000$ . $4^{1}/2^{0}/0$ de $1922$ $15000000$ .         Bons de dépôt C. F. F. $8300000$ .         Amortissement du prix de rachat Genève—La Plaine $191170.37$	170 966 170	37
1 280 765	Prélèvement sur le compte "Capital amorti" au crédit du compte «Dépenses pour entreprises accessoires» de la part des ateliers à l'amortissement légal pour la période de 1902 à 1931, par suite de la comptabilisation modifiée introduite pour les ateliers à partir de 1932	_	
96 234 038	Dépenses de construction	93 784 297	OF
73 079 299 23 154 789	Dépenses de construction	48 115 112 45 669 184	58
39 865 953	Frais d'installation des entreprises accessoires	2 315 953	95
13 812 585	Dépenses à amortir	14 284 700	
2 186 056 5 410 646 6 215 883 297 889 881	Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement Frais d'émission d'emprunts	2 291 703 5 497 400 6 495 597 348 791 385	20 50
	Justification suivant bilan au 31 décembre 1933.		
	Dettes courantes		
	consolidė	2	

Assurance, art. 3 (¹).  I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1932				
1. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements bu cours au 31 décembre 1992   674 930 579   68 367 106   1. Réserve de colisations des assurés actifs   26 36 106   762 787   762 7	Ct.	Recettes.	Fr.	C
1. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements bu cours au 31 décembre 1992   674 930 579   68 367 106   1. Réserve de colisations des assurés actifs   26 36 106   762 787   762 7		Assurance, art. 3 (1).		
### B3 077 022 72 72 72 73 73 73 74 75 74 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	77		is a second	
805 387 64   2. Valeur activelle des indemnités de décès pour les assurés actifs   360 607 402   2704 489 34   3. Réserve mathématique des pensions courantes   360 607 402   279 961 523   77 101 487 3707 810 02   6. Noveuves   77 101 487 3707 810 02   6. Noveuves   77 101 487 3707 810 02   77 101 487			674 930 579	4
22 704 489 34 44 765 441 21 30 09 4. Aux invalides (incl. fr. 520 147.75 valeur actuelle des indemnités de décès) 279 961 523 77 7915 02 6. Pouves 77 104 487 78 797 815 02 78 101 330 75 85 11. Recettes ordinaires 11. Recettes ordinaires 11. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) 38 892 046 10 10 1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a) 39 86 144 30 2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67) 38 892 046 10 31 73 49 47 85 4. Intérêts 11. Recettes extraordinaires 12 45 428 282 10 5. Gains sur les cours 12 45 428 291 10 5. Gains sur les cours 12 45 428 291 10 5. Gains sur les cours 12 45 428 291 11. Recettes extraordinaires 12 45 428 291 12 5. Gains sur les cours 12 45 428 291 13 73 49 47 14 5 15 64 11 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	72	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	268 136 106	2
### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	64	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	762 787	6
77 101 487   3 707 815   02	34	3. Réserve mathématique des pensions courantes	360 607 402	7
3 707 815 02 3 9363 958 07 4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels 45 424 282 50 133 075 85 11. Recettes ordinaires 48 707 9785 38 982 046 69 144 30 2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67) 3 5905 2 354 015 5 0 3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b) 2 20 10 630 13 734 947 85 4 285 196 85 11. Recettes cytraordinaires 3 66 147 45 11. Recettes cytraordinaires 3 966 147 45 12. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221.30, compris dans chiffre II, 1 et 3) 4. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221.30, compris dans chiffre II, 1 et 3) 4. versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221.30, compris dans chiffre II, 1 et 3) 4. versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221.30, compris dans chiffre II, 1 et 3) 4. versements spéciaux de l'administration (adduit fr. 932 221.30, compris dans chiffre II, 1 et 3) 5. Versements spéciaux de l'administration (adduit fr. 932 221.30, compris dans chiffre II, 1 et 3) 6 6641 426 6 500 6 2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 4, statuts du 19 octobre 1906) 7 17 100 528 7 18 7 100 528 7 19 7 100 528 7 19 7 100 528	23	a. Aux invalides (incl. fr. 520 147.75 valeur actuelle des indemnités de décès)		:
4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels  45 424 282  11. Recettes ordinaires  12. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)  13. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)  14. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)  15. Cotisations annuelles (art. 46 b et art. 48 b)  17349 47  185  187349 47  185  18749 47  185  1811. Recettes extraordinaires  1882 922  1982 109  1983 111. Recettes extraordinaires  1984 111. Recettes extraordinaires  1985 111. Recettes extraordinaires  1985 111. Recettes extraordinaires  1986 147  1986 147  1986 147  1990 21. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221.30, compris dans chiffre II, 1 et 3)  1987 112 146  1990 3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59)  1990 3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59)  1990 170 528  1981 1986 147  1986 147  1986 148  1986 147  1986 148  1986 148  1986 149				1
10   133 075   S		•	Company of the Compan	
33 892 046       10       1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)       32 625 102         69 144       30       2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)       35 905         2 354 015       50       3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)       2010 630         13 734 947       85       4. Intérêts       13 406 901         42 95 196       35       III. Recettes extraordinaires       7 312 416         4 285 196       35       III. Recettes extraordinaires       7 312 416         1 - Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221.30, compris dans chiffre II, 1 ct 3)       6 641 426         6 500       —       3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59)       170 900         —       3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59)       170 900         —       4. » du Fonds de secours (art. 52)       500 000         17 100 528       35       IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1933       12 899 334         1 236 277       81       Dépôts d'épargne, art. 53       1 315 459         390       3. Versements complémentaires (art. 46 a et art. 48 a)       290 581         390       3. Versements complémentaires (art. 46 a et art. 48 b)       1 533         41 163       30       4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b				
69 144       30       2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)       35 905         2 354 015       50       3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)       2010 630         13 734 947       85       4. Intérêts       13 406 901         82 922       10       5. Gains sur les cours       1 245         4 285 196       35       III. Recettes extraordinaires       7 312 416         3 966 147       45       1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221. 30, compris dans chiffre II, 1 et 3)       6 641 426         6 500       2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 4, statuts du 19 octobre 1906)       —         312 548       90       3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59)       170 900         4. * du Fonds de secours (art. 52)       500 000         17 100 528       35       IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1933       12 899 334         1 236 277       81       Dépôts d'épargne (art. 52)       500 000         17 100 528       30       IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1933       1 2899 334         1 236 277       81       Dépôts d'épargne (art. 58)       1 315 459         390       30       3. Versements complémentaires (art. 8)       1 53         41 163       30	85	II. Recettes ordinaires	48 079 785	7
2 354 015 50 3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	10	1. Cotisations annuelles (art. $46a$ et art. $48a$ )	32 625 102	7
13 734 947   85   2922   10   5. Gains sur les cours   1245   1245   1245   1366 901   1245   1245   1425   196   35   111. Recettes extraordinaires   7. 312 416   1245   1426	30		35 905	,
82 922       10       5. Gains sur les cours       1 245         4 295 196       35       III. Recettes extraordinaires       7 312 416         3 966 147       45       1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221. 30, compris dans chiffre II, 1 ct 3)       6 641 426         6 500       —       2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 4, statuts du 19 octobre 1906)       —         312 548       90       4. * du Fonds de secours (art. 59)       170 990         4. * du Fonds de secours (art. 52)       500 000         17 100 528       35       IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1933       12 899 334         1 236 277       81       Dépôts d'épargne, art. 53.       1 315 459         84 741       21       1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent       900 701         3 90       80       3. Versements complémentaires (art. 48a)       290 581         3 11 163       30       4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46b et art. 48b)       44 133         4 1 163       30       4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46b et art. 48b)       44 133         3 5 483       45       6. Intérêts       988 373         718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       <	50	3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. $46\ b$ et art. $48\ b$ )	2 010 630	1
111.   Recettes extraordinaires	85	4. Intérêts	13 406 901	(
3 966 147       45       1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221.30, compris dans chiffre II, 1 et 3)       6 641 426         6 500       —       2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 4, statuts du 19 octobre 1906)       —         312 548       90       4. du Fonds de secours (art. 59)       170 990         4. du Fonds de secours (art. 52)       500 000         17 100 528       35       IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1933       12 899 334         1 236 277       81       Dépôts d'épargne, art. 53.       1 315 459         854 741       21       1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent       900 701         304 499       05       2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)       290 581         390       30       3. Versements complémentaires (art. 8)       1 533         41 163       30       4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)       44 133         5. Passage de l'assurance, art. 3 (¹)       33 149         35 483       45       Intérêts       45 358         974 097       15       Fonds de secours, art. 52       988 373         718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)	10	5. Gains sur les cours	1 245	
3 966 147       45       1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221.30, compris dans chiffre II, 1 et 3)       6 641 426         6 500       —       2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 4, statuts du 19 octobre 1906)       —         312 548       90       4. du Fonds de secours (art. 59)       170 990         4. du Fonds de secours (art. 52)       500 000         17 100 528       35       IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1933       12 899 334         1 236 277       81       Dépôts d'épargne, art. 53.       1 315 459         854 741       21       1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent       900 701         304 499       05       2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)       290 581         390       30       3. Versements complémentaires (art. 8)       1 533         41 163       30       4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)       44 133         5. Passage de l'assurance, art. 3 (¹)       33 149         35 483       45       Intérêts       45 358         974 097       15       Fonds de secours, art. 52       988 373         718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)	35	III. Recettes extraordinaires	7 312 416	1
2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 4, statuts du 19 octobre 1906)	45	1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221.30, compris dans	6 641 426	
312 548 90	_		_	
—       4. ** du Fonds de secours (art. 52)       500 000         17 100 528       35       IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1933       12 899 334         1 236 277       81       Dépôts d'épargne, art. 53.       1 315 459         854 741       21       1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent       900 701         304 499       05       2. Cotisalions annuelles (art. 46 a et art. 48 a)       290 581         390       30       3. Versements complémentaires (art. 8)       1 533         41 163       30       4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)       44 133         5. Passage de l'assurance, art. 3 (¹)       33 149         6. Intérêts       45 358         974 097       15       Fonds de secours, art. 52       988 373         718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)       80 79         43 634       76       3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)       30 993         1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (²)       163 312         3777       80       6. Transmission	90		170 990	
17 100 528       35       IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1933       12 899 334         1 236 277       81       Dépôts d'épargne, art. 53.       1 315 459         854 741       21       1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent       900 701         304 499       05       2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a).       290 581         390       80       3. Versements complémentaires (art. 8).       1 533         41 163       30       4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)       44 133         5. Passage de l'assurance, art. 3 (¹)       33 149         6. Intérêts       45 358         974 097       15       Fonds de secours, art. 52.       988 373         718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)       8079         43 634       76       3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)       30 993         1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (³)       163 312         3777       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       30 642	_		500 000	
854 741       21       1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent       900 701         304 499       05       2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a).       290 581         390       80       3. Versements complémentaires (art. 8).       1 533         41 163       30       4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)       44 133         —       5. Passage de l'assurance, art. 3 (¹)       33 149         35 483       45       6. Intérêts       45 358         974 097       15       Fonds de secours, art. 52       988 373         718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)       8 079         43 634       76       3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)       30 993         1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (³)       163 312         377       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       —         33 301       —       7. Intérêts       30 642	35		12 899 334	
854 741       21       1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent       900 701         304 499       05       2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a).       290 581         390       80       3. Versements complémentaires (art. 8).       1 533         41 163       30       4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)       44 133         —       —       5. Passage de l'assurance, art. 3 (¹)       33 149         35 483       45       6. Intérêts       45 358         974 097       15       Fonds de secours, art. 52       988 373         718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)       8079         43 634       76       3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)       30 993         1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (³)       163 312         377       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       —         33 301       —       7. Intérêts       30 642	81	Dépôts d'épargne, art. 53.	1 315 459	
304 499       05       2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a).       290 581         390       80       3. Versements complémentaires (art. 8).       1 533         41 163       30       4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)       44 133         —       5. Passage de l'assurance, art. 3 (¹)       33 149         35 483       45       6. Intérêts       45 358         974 097       15       Fonds de secours, art. 52       988 373         718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)       8 079         43 634       76       3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)       30 993         1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (³)       163 312         377       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       —         33 301       —       7. Intérêts       30 642	21		900 701	
390 80 3. Versements complémentaires (art. 8).  41 163 30 4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b) 5. Passage de l'assurance, art. 3 (¹) 35 483 45 6. Intérêts  Fonds de secours, art. 52.  988 373 718 508 69 1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent 754 623 7 397 95 2. Amendes (art. 51 a) 8 079 43 634 76 3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b) 1 344 55 4. Dons et legs (art. 51 c) 7 21 169 532 40 5. Versement de l'administration selon art. 52 (³) 7. Intérêts			2 (2)	
41 163 30	80			
—       —       5. Passage de l'assurance, art. 3 (1)       33 149         35 483       45       6. Intérêts       45 358         974 097       15       Fonds de secours, art. 52       988 373         718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)       8 079         43 634       76       3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)       30 993         1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (3)       163 312         377       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       —         33 301       —       7. Intérêts       30 642	30			1
35 483       45       6. Intérêts       45 358         974 097       15       Fonds de secours, art. 52       988 373         718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)       8 079         43 634       76       3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)       30 993         1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (3)       163 312         377       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       —         33 301       —       7. Intérêts       30 642	_	*	33 149	
718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)       8 079         43 634       76       3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)       30 993         1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (3)       163 312         377       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       —         33 301       7. Intérêts       30 642	45		45 358	
718 508       69       1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent       754 623         7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)       8 079         43 634       76       3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)       30 993         1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (3)       163 312         377       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       30 642         33 301       7. Intérêts       30 642	15	Fonds de secours, art. 52.	988 373	
7 397       95       2. Amendes (art. 51 a)       8 079         43 634       76       3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)       30 993         1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (3)       163 312         377       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       -         33 301       7. Intérêts       30 642	69			
43 634       76       3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)       30 993         1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (³)       163 312         377       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       —         33 301       —       7. Intérêts       30 642				
1 344       55       4. Dons et legs (art. 51 c)       721         169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (³)       163 312         377       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       —         33 301       —       7. Intérêts       30 642				
169 532       40       5. Versement de l'administration selon art. 52 (3)       163 312         377       80       6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)       —         33 301       —       7. Intérêts       30 642				
377 80 6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)	40			
33 301 — 7. Intérêts	80		_	
19 680 083   28   745 525 949	-		30 642	
	28		<b>745 525 949</b>	-
	- 1			
		72 64 34 28 09 02 07 85 10 30 50 85 10 35 45 45 45 45 80 30 45 15 69 95 76 55 40 80 —	I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1932  1. Réserve de colisations des assurés actifs  2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs  3. Réserve mathématique des pensions courantes.  a. Aux invalitées (incl. fr. 520 147.75 valeur actuelle des indemnités de décès)  b. » veuves  c. » orphelins.  4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels  II. Recettes ordinaires  1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)  2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)  3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)  4. Inférêts  5. Gains sur les cours  III. Recettes extraordinaires  1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 932 221. 30, compris dans chiffre II, 1 et 3)  2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 4, statuts du 19 octobre 1906)  3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59)  4. » du Fonds de secours (art. 52)  IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1933  1. Dépôts d'épargne, art. 53.  1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent  2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)  3. Versements complémentaires (art. 8)  4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)  5. Passage de l'assurance, art. 3 (¹)  6. Intérêts  Fonds de secours, art. 52.  1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent  2. Amendes (art. 51 a)  3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 b)  4. Dons et legs (art. 51 c)  5. Versement de l'administration selon art. 52 (²)  6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)  7. Intérêts	I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements un cours au 31 décembre 1932

#### Observations.

#### Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1er janvier 1933, la réserve des cotisations se décompose comme il suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

Valeur actuelle des dépenses futures . . . fr. 559 962 079. 70 (fr. 577 047 961. 90)

dont à déduire " " recettes " . . . " 291 825 973. 46 (" 293 970 939. 18)

la réserve des cotisations est ainsi de fr. 268 136 106. 24 (fr. 283 077 022. 72)

Ad II, 1—3. Ces recettes se répartissent comme il sui	t: Administration des chemins de fer	S Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	23 469 358, 50	$9\ 155\ 744.\ 25$	32 625 102.75
2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)	7 615. 30	$28\ 290.\ 60$	35 905. 90
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. $46b$ et art. $48b$ )	$1\ 065\ 666.\ 95$	944 963. 50	$2\ 010\ 630.\ 45$
	24 542 640. 75	10 128 998. 35	34 671 639. 10

Ad II, 5. Tirage au sort de valeurs et hausse de la cote.

Ad III, 1. Fr. 5 071 801. 85 versement extraordinaire au sens de la décision du Conseil d'administration du 24 janvier 1928 et fr. 2 501 845. 65 selon décision du conseil d'administration du 1<sup>er</sup> octobre 1921 (produit des valeurs garanti au taux de 5 %).

Ad Dépôts d'épargne, art. 53, 2—4. Ces recettes se répartissent comme il suit:	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	$200\ 895.\ 90$	89 685.60	290 581. 50
3. Versements complémentaires (art. 8)		1 533.65	1 533. 65
4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. $46b$ et art. $48b$ )	22 066. 95	$22\ 066.\ 95$	44 133. 90
	222 962. 85	113 286. 20	336 249.05

Compte 19	32	•	Compte 19	33
Fr.	Ct.	Dépenses.	Fr,	C
		Assurance, art. 3 (1)		
42 068 538	05	I. Pensions et secours	46 483 844	
683 555	40	1. Indemnités de chômage (art. 42)	612 292	1
18 112	75	2. Indemnités à forfait	19 228	
10 456	50	a. Aux invalides (art. 40)	2 008	
7 656	25	b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41)	17 220	١.
41 222 018	_	3. Pensions	45 704 028	!
31,696 655	85	a. Aux invalides (art. 26)	35 714 023	1
8 504 453	55	b. veuves (art. 31)	8 975 031 757 501	1
763 333 129 297	60	c. » orphelins (art. 35)	122 081	
128 278	_	c. » incapables de gagner leur vie (art. 35¹ et 36³)	135 389	
96 211	90	4. Secours	94 795	١.
$72\;644$		a. Selon art. 44 des statuts	71 620	
$23\ 567$	90	b. > 56 du statut des fonctionnaires	<b>2</b> 3 1 <b>7</b> 4	
48 640	-	5. Indemnités de décès (art. 69)	53 <b>500</b>	
405 481	45	II. Remboursements et conversions	303 942	
333 742	15	1. Sur l'assurance des actifs	263 766	
134 542	30	a. Selon art. 7	163 946	
28	50	b. » » 10, alinea 2	843	
199 171	35	c. » » 12, » 2	98 <b>97</b> 6	
71 739	30	2. Sur les pensions (art. 33)	40 176	
10 079	40	III. Passage au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg	_	
	-	IV. » dépôts d'épargne, art. 53	33 149	
54 980	-	V. Pertes de cours	30 700	
374 930 579	42	VI. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1938	696 370 479	
268 136 106	24	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	276 139 811	
762 787	65	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	746 465	
60 607 402	79	3. Réserve mathématique des pensions courantes	372 399 578	
79 961 523	36	a. Aux invalides (incl. fr. 539 410. 34 valeur actuelle des indemnités de décès)	288 355 337	
77 104 487	70	b. » veuves	80 646 705	
3 541 391	73	c. » orphelins	3 397 535	
45 424 282	74	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	47 084 624	
1 236 277	81	Dépôts d'épargne, art. 53	1 315 459	
19 123	40	1. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie (art. $55^1$ )	30 207	
1 430	30	2. » » » de décès (art. 55 <sup>2</sup> et 56 <sup>2</sup> )		
2 095	50	3.	1 543	
312 548	90	4. Transmission à l'assurance $(art. 3^1)$	170 990	
377	80	5. » au fonds de secours (art. 52)	_	
900 701	91	6. Dépôts d'épargne au 31 décembre 1933	1 112 717	
974 097	15	Fonds de secours, art. 52	988 373	
109 474	15			
100 000		1. Secours selon art. 43	107 888	
		2. Transmission au fonds pour un sanatorium des C.F.F	100 000	
10 000		3. » » de secours pour invalides pensionnés	10 000	
— 754 623		4. » à l'assurance, art. 3(1)	500 000	
19 680 033	28	O. Funds de secudis du SI decembre 1335	270 485 745 525 949	-
TO 000 000	-0		140 020 040	

#### Observations.

Dépenses.

Ad V. Baisse du cours de valeurs.

Ad VI, 1. La réserve des cotisations pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1933 se décompose comme il suit :

dont à déduire

Valeur actuelle des dépenses futures . . fr. 558 646 507. 69 , , , recettes , . . , 282 506 695. 92

La réserve des cotisations est ainsi de fr. 276 139 811. 77

#### Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1933.

Bilan 193	2		Bilan 193:	3
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
		Actif.		
327 156 137	59	I. Valeurs	335 425 419	41
321 718 853	_	1. Titres et prêts hypothécaires	328 231 889	35
5 437 284	59	2. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)	7 193 530	06
41 800	50	II. Intérêts créditeurs non échus	40 962	45
349 387 966	24	III. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1938	362 287 300	53
676 585 904	33		697 753 682	39
		Passif.	8	
674 930 579	42	I. Réserves mathématiques nécessaires	696 370 479	82
268 136 106	24	1. Réserves de cotisations des assurés actifs	276 139 811	77
762 787	65	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	746 465	43
360 607 402	79	3. Réserves des pensions courantes	372 399 578	54
279 961 523	36	a. Aux invalides (y compris fr. 539 410. 34 valeur actuelle des indemnités de décès)	288 355 337	50
77 104 487 3 541 391	70 73	b. » veuves	80 646 705 3 397 535	37 67
45 424 282	74	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au	*	
10 1121 202		décès des invalides)	47 084 624	08
900 701	91	II. Dépots d'épargne, Art. 53	1 112 717	20
754 623		III. Fonds de secours, Art. 52	270 485	37
676 585 904	33		697 753 682	39
×			,	
8				
			,	
		, ·		
,				
		•		
				22
I)			1	1

# Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1933.

		,				_
		Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilis	sée
	I Obligations do observing do for at James to the	Fr.	C1.	0/0	Fr.	Ct
	1. Obligations de chemins de fer et de navigation.	Dan Har -		0 90000		
	Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	263 585 000	-	100	263 585 000	-
	Chemins de fer de l'Oberland bernois S. A., 1930		-	50	15 000	-
	Chemin de fer Bremgarten-Dietikon S. A., Ire hyp., 1931	126 000	-	90	113 400	-
	Chemin de fer Berthoud-Thoune, Ire hyp., 1931	151 000	_	90	135 900	-
	Compagnie Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry, 1896		_	92	5 060	
	Compagnie de navigation sur le lac des quatre cantons, 1926	18 000		90	16 200	-
	Compagnie du chemin de fer de l'Emmental, I <sup>re</sup> hyp., 1931	50 000 17 000		90	45 000 15 300	_
	Société du chemin de fer de la Jungfrau, I <sup>re</sup> hyp., (Usine électr. Burg-	17 000		30	15 300	
1/2/"	lauenen), 1930	30 000	-	90	27 000	-
	Total				263 957 860	-
0.07	II. Fonds d'Etats.	to an analysis of the second second		02_1011100	10 miles   10 miles	
	Canton de Berne, 1895	125 000	-	96	120 000	-
31/2 0/0	» Neuchâtel, 1894	1 000	-	97	970	-
31/2 0/0	» » 1898	5 000	_	97	4 850	-
31/2 0/0	» du Tessin 1893 (cons.)	3 500	_	96	3 360	-
4 º/o	)	21 500	_	100	21 500	
4 º/o	» » 1924 ( » )	7 000		100	7 000	-
	Total		•		157 680	
						100
	III. Obligations de villes et de communes.				a a	
	Ville de Bellinzone, 1901	16 000	-	100	16 000	-
	Commune de Brot-Dessous, 1906	8 000	-	96	7 680	-
33/4 0/0	• Cernier, 1894	500	-	98	490	-
$3^3/4^{-0}/6$	» » 1904 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1 000	-	98	980	-
4 º/o	, , 1906	6 000	-	97	5 820	-
4 % 1 0/0	» » 1912	4 000	-	97	3 880	-
4 º/o	» Coffrane, 1909	1 000	-	96	960	-
4 º/o	Coverles Compandatales 1999	18 000	-	97	17 460	-
4 º/o	Corcelles-Cormondrèche, 1909	2 000	_	99	1 980	-
4 %/o	100-	7 500	-	99	7 425	-
$rac{3^4/2}{4^{-6}/6}$	» Dombresson, 1895	2 500 12 000	_	96 97	2 400	_
3 <sup>3</sup> /4 <sup>0</sup> 0	Fontaines, 1895	4 500		96	11 640 4 320	
$3^{3}/4^{-6}$	* * * 1902	5 000		95	4 750	_
3°/4°/0	• Geneveys s. Coffrane, 1895	5 000		95	4 750	
$3^{3}/4^{-0}/6$	» La Chaux-de-Fonds, 1892	26 000		90	23 400	_
4 º/o	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	7 000		97	6 790	_
33/4 0/0	» » 1905 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10 000		90	9 000	_
4 %	* * 1908	22 000	_	97	21 340	_
4 º/o	* * 1931	77 000	_	97	74 690	_
3 <sup>1</sup> /2 <sup>0</sup> /0	Le Lauderon-Combes, 1897	1 000		93	930	_
3 <sup>1</sup> /2 <sup>0</sup> /0	» Le Locle, 1898	3 500		94	3 290	_
4 %	» » 1899	11 000		96	10 560	_
4 º/o	» » » 1909	14 000	_	96	13 440	_
	A reporter				253 975	_
	A reporter				220.0	
			- 1			1

# Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1933.

	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée
	Fr. Ct	0/o	Fr. Ct.
. Report	.   .		253 975 —
4 % Commune des Bayards, 1906	5 000	98	4 900 -
31/2 º/0 » de Môtiers-Travers, 1896	500 -	94	470 —
4 % * * * * * 1901	4 500  -	97	4 365
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>9</sup> / <sub>0</sub> Ville de Neuchâtel, 1888	17 000 -	96	16 320 -
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	82 000  -	- 94	77 080
3 <sup>1</sup> /2 <sup>0</sup> /0	16 000	- 96	15 360 -
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>9</sup> / <sub>0</sub> Commune de Peseux, 1903	10 500	93	9 765 -
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> » » St-Aubin-Sauges, 1894	500 -	- 95	475 -
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	5 000 -	- 95	4 750
4°/ <sub>0</sub> » » 1911	5 500	97	5 335
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Ville de Winterthour, 1903	8 000	- 90	7 200 -
5 % Zurich, 1929 (Bons de caisse)	1 800 000 -	100	1 800 000 -
Total			2 199 995
IV. Obligations de banques.			
4º/o Banque cantonale neuchâteloise, foncières série Z	4 500 -	- 100	4 500
5 % Banque commerciale de Bâle, 1929	250 000 -	- 100	250 000 —
5% Crédit foncier vaudois, fonc. P (Bons de caisse)	250 000 -	100	250 000 -
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>o</sup> / <sub>o</sub> Caisse hypothécaire du canton de Berne, 1928 (Bons de caisse)	20 000  -	100	20 000 —
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Banque hypothécaire suisse, Soleure, séries F et G	14 000  -	- 98	13 720 -
Diverses			1  -
Total			538 221 —
V. Prêts hypothécaires.			
3% 1 prêt (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)			90 000
$3^{1}/4^{0}/0$ 1 » ( » » » » » » » » »			149 000 _
4 °/0 68 prêts ( > > > > > > )	· ·		19 172 204 40
4°/0 1699 » (à des employés)			26 945 324 50
$4^{1}/4^{0}/0$ 153 » (dont 22 à des employés)			7 815 915 30
$4^{1}/_{4}^{0}/_{0}$ 5 » (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)			2 684 392 05
$4^{1}/2-5^{1}/2^{0}/0$ » (divers)			4 521 297 10
Total			61 378 133   35
Récapitulation.			
I. Obligations de chemins de fer et de navigation			263 957 860 —
II. Fonds d'Etats		.   .	157 680 —
III. Obligations de villes et de communes			2 199 995 —
IV. Obligations de banques			538 221 —
V. Prêts hypothécaires			61 378 133   35
Total			328 231 889 35
*			
	,		
	l	II	

#### Compte de profits et pertes de la caisse d'assurance en cas de maladie, année 1933.

Compte d 1932	e		Compte d 1933	e
Fr.	Ct	Recettes.	Fr.	Ct
1 502 290	15	I. Assurance, classe a	1 491 288	85
$232\ 158$	90	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	235 922	60
1040227	50	2. Cotisations des membres	1 027 834	50
$23\ 064$	35	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	22 191	80
103 674	50	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	110 006	50
84 404	15	5. Subvention fédérale	75 909	75
50	_	6. » pour supplements de montagne	45	_
5 297	90	7. » extraordinaire	4 917	30
4 529	70	8. Subventions cantonales et communales	4 697	85
		9. Rabais de crise des médecins	1 126	88
8 883	15	10. Intérêts	8 636	70
0 000	10	10. Interets	0 000	'`
7 585	35	II. Assurance, classe b	7 874	-
<b>7</b> 243	85	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	7 557	7
75		2. Cotisations des membres	75`	-
12	30	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	13	6
254	20	4. Intérêts	227	6
12 850	10	III. Assurance, classe c	12 747	9
645	90	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)		_
7 384	40	2. Cotisations des membres	8 256	0
15	25	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non	0 200	
	-	payėes	16	4
567	25	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	770	0
595	85	5. Subvention fédérale	590	2
37	40	6. » extraordinaire	38	2
32	_	7. Subventions cantonales et communales	36	5
	_	8. Rabais de crise des médecins	_	7
3 572	05	9. Couverture du déficit au moyen des intérêts du fonds spécial	3 039	6
129 217	80	IV. Fonds spécial	129 233	3
124 820	45	1. Report de l'exercice précédent	125 416	2
28	60	2. Amendes disciplinaires	42	7
		3. Dons, legs, etc	11	2
4 368	75	4. Intérêts	3 763	1
1 651 943	40		1 641 144	1

Ad I, 2. La cotisation est de fr. 3. 50 par mois.

Ad I, 5 et III, 5. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1932 et une avance pour 1933.

Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1932 et une avance pour 1933.

Ad I, 7 et III, 6. Arrêté fédéral du 21 juin 1932.

Ad II, 2. La cotisation est de fr. 1.25 par mois.

Ad III, 2. La cotisation est de 3% du salaire assuré, au moins fr. 3.50 par mois.

Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

# Compte de profits et pertes de la caisse d'assurance en cas de maladie, année 1933.

	•		Compte de 1933	9
Fr.	Ct.	Dépenses.	Fr.	Ct.
1 502 290	15	Assurance, classe a	1 491 288	85
680 070	85	1. Frais de médecin	640 750	65
177 630	30	2. Frais de pharmacie	157 466	70
11 260	40	3. Autres moyens curatifs	11 349	30
192921	30	4. Prothèses et obturations dentaires	$174\ 852$	95
171 273	20	5. Frais dans des établissements hospitaliers	159 890	55
74 245	90	a. Traitement à l'hôpital	65 594	15
2 3 5 8	70	b. Frais de transport	1893	10
94 668	6 <i>0</i> 50	c. Subsistance à l'hôpitat	92 40 <b>3</b> 28 661	3 <i>0</i> 60
32 636		2000 SANDON CON TOWN STATES OF THE STATES OF	28 001	(5)(6)
200	-	7. Indemnités d'allaitement		
375		8. Secours pour frais d'accouchement	375	10
235 922	60	9. Report a compte nouveau (fonds de compensation)	317 722	10
7 585	35	II. Assurance, classe b	7 874 21	 EE
27	60	1. Indemnités de chômage	7 852	55 45
7 557	75	2. Report a compte nouveau (fonds de compensation)	7 092	40
12 850	10	III. Assurance, classe c	. 12 747	95
4 595	55	1. Indemnités de chômage	4 894	10
3 215	95	2. Frais de médecin	3 250	30
566	85	3. Frais de pharmacie	605	50
11	_	4. Autres moyens curatifs	21	75
2 647	70	5. Prothèses et obturations dentaires	3 100	30
1 229	_	6. Frais dans des établissements hospitaliers	799	98
617	30	a Traitement à l'hôpital	188	6 .
11	-	b. Frais de transport	_	-
600	70	c. Subsistance à l'hôpital	311	3 (
527	-	7. Secours à des convalescents	52	50
$egin{array}{c} 25 \ 32 \end{array}$	05	8. Secours pour frais d'accouchement	23	55
02		o. Interote passing		
129 217	80	IV. Fonds spécial	129 233	35
229	50	1. Secours à des membres actifs nécessiteux	_	_
3572	05	2. Intérêts (Prélèvements pour couvrir le déficit de la classe d'assurance c)	3 039	60
$125\ 416$	25	3. Report à compte nouveau	126 193	7:
1 651 943	40	,	1 641 144	13
1 001 010				-
	l . I			
			l	
Compte de 1	1932	Bilan de la caisse d'assurance en cas de maladie	Compte de 1	1935
Compte de 1	1932	Bilan de la caisse d'assurance en cas de maladie au 31 décembre 1933.	Compte de 1	ī
				ī
		au 31 décembre 1933.		C
Fr.	Ct.	au 31 décembre 1933.  Actif.  Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)	Fr.	C
Fr.	Ct.	au 31 décembre 1933.  Actif.  Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)	Fr.	C
Fr. 368 896	Ct.	au 31 décembre 1933.  Actif.  Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)  Passif.  Réserves:	Fr. 451 768	30
Fr.	Ct.	au 31 décembre 1933.  Actif.  Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)  Passif.  Réserves:  1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a	Fr. 451 768	30
Fr. 368 896	Ct.	au 31 décembre 1933.  Actif.  Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)  Passif.  Réserves:	Fr. 451 768	30
Fr. 368 896	60 60	au 31 décembre 1933.  Actif.  Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)  Passif.  Réserves:  1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a	Fr. 451 768	30 31 4
Fr. 368 896 235 922 7 557	60 75	au 31 décembre 1933.  Actif.  Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)  Passif.  Réserves:  1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a	Fr. 451 768 317 722 7 852	1938 30 44 73 30
Fr.  368 896  235 922  7 557  125 416	60 75 25	au 31 décembre 1933.  Actif.  Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)  Passif.  Réserves:  1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a	Fr. 451 768 317 722 7 852 126 193	36 36 44 77
Fr.  368 896  235 922  7 557  125 416	60 75 25	au 31 décembre 1933.  Actif.  Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)  Passif.  Réserves:  1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a	Fr. 451 768 317 722 7 852 126 193	30 30 14 4 7 7

#### Statistique du compte de profits et pertes de 1933, établie par unités administratives.

4	Nombre	e.					1933	*1						
Caisses	moyen des assurés	Nombre de cas de maladie	Frais d médeci		is de rmacie	Frais de cu et de trait ment dans d établisseme hospitalie	e- Fra des pro nts dei	Frais de prothèse dentaire		tal des ais de érison	Recettes totales sans intérêts		Déficit (—) ou excédent (+) s sans tenir compte des intérêts	
	i i		Fr.		Fr.	Fr.		Fr.		Fr.	Fr.			Fr.
I. Caisses des malades des ateliers.														
1. Yverdon	467	543	14 299.	1	519. 10	3 539.		953. 05		310.65	23 753.			l 556. 85
2. Bienne	363	311	8 264.	1	496.85	3 421.	1	269. 85	E 20	451. 90	18 238.	•		1 786. 70
3. Olten	749 580. <sub>5</sub>	872 694	14 874. 15 834.		284. 05 433. 40	5 988. 8 793.		710. 90 171. 45		858. 05 232. 25	37 405. 29 653.			5 547. 60 1 579. 10
5. Zurich.	833	731	29 842.	1	872. 45	5 379.	1	929. 25	l	023. 70	43 986.	- 1		1 036. 8
6. Coire	132.5	134	2 573.	1	381.30	509.		515. 50		479. 90	6 835.			2 355. 20
	3 125	3 285	85 687.	70 25	487. 15	27 631.	60 21	550.—	160	356. 45	159 873.	. 15		483. 30
II. Caisses des malades des arrondissements.							-							
1. Lausanne	8 357.5	5 692	259 861.	20 59	192. 25	63 570.	_ 61	992, 70	444	616, 15	427 243	. 80	_ 17	7 372. B
2. Lucerne · · · ·	6 708.5	4 394	137 453.	1	764. 95	51 728.			t .		339 102	- 1		
3. Zurich	6 241.5	4 196	157 748.	70 42	371. 65	45 621.	65 46	899. <b>25</b>	292	641.25	319 915	. 25	+ 27	7 274. —
	21 307.5	14 282	555 062.	95 143	328. 85	160 920.	55 153	302. 95	1.01	2615.30	1 086 261	1.40	+ 7	3 646, 1
	22 001.8	11202	0.00 0.02	110	0_0.00	,	100				1 330 23			
							и							
			Моз	enne pa	ır assul	ré	¥	1901		Моус	enne par	cas	de m	aladie
Caisses	Cas de maladie	Frais de médecin	Frais de phar- macie	Frais de cure et de traitement dans des établisse- ments hos- pitaliers		Total des frais de guérison	Recettes totales sans intérêts	Déficit ou exc (+) tenir co des inte	édent sans mpte	Frais de médecin	Frais de phar- macie	traite dans établ me	et de ement des isse- ents	Total des frais de guérison exclusive ment prothèse dentaire
	Ì	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		Fr.	Fı					r.	Fr.
	1	11.			1	Fr.	rr.	F	•	Fr.	Fr.	F		
I. Caisses des malades des ateliers.		11.				Fr.	Pr.	FI		Fr.	Fr.	F		*
	1.16	30. 62	9. 68	7. 58	6. 32	Fr. 54. 20	50. 87	- 3		Fr. 26. 33	Fr. 8. 32		. 52	41. 17
des ateliers.  1. Yverdon	0.86	30, 62 22, 77	9. 68 6. 88	9. 42	6. 32 6. 25	54. 20 45. 32	50. 87 50. 24	- 3 + 4	. 33	26. 33 26. 57	8. 32 8. 03	6. 11.	. —	45. 60
des ateliers.  1. Yverdon	0.86	30, 62 22, 77 19, 86	9. 68 6. 88 7. 05	9. 42 8. —	6. 32 6. 25 7. 62	54. 20 45. 32 42. 53	50. 87 50. 24 49. 94	- 3 + 4 + 7	. 33 . 92 . 41	26. 33 26. 57 17. 06	8. 32 8. 03 6. 06	6.	. — . 87	45. 60 29. 99
des ateliers.         1. Yverdon         2. Bienne         3. Olten         4. Bellinzone	0.86 1.16 1.20	30. 62 22. 77 19. 86 27. 28	9. 68 6. 88 7. 05 11. 08	9. 42 8. — 15. 15	6. 32 6. 25 7. 62 5. 46	54. 20 45. 32 42. 53 58. 97	50. 87 50. 24 49. 94 51. 08	- 3 + 4 + 7 - 7	. 33 . 92 . 41	26. 33 26. 57 17. 06 22. 82	8. 32 8. 03 6. 06 9. 27	6. 11. 6. 12.	. — . 87 . 67	45. 60 29. 99 44. 76
des ateliers.  1. Yverdon	0.86	30, 62 22, 77 19, 86	9. 68 6. 88 7. 05	9. 42 8. —	6. 32 6. 25 7. 62	54. 20 45. 32 42. 53	50. 87 50. 24 49. 94	- 3 + 4 + 7	. 33 . 92 . 41 . 89	26. 33 26. 57 17. 06	8. 32 8. 03 6. 06	6. 11. 6. 12. 7.	. — . 87	41. 17 45. 60 29. 99 44. 76 56. 21 29. 58
des ateliers.         1. Yverdon         2. Bienne         3. Olten         4. Bellinzone         5. Zurich	0.86 1.16 1.20 0.88	30, 62 22, 77 19, 86 27, 28 35, 82	9. 68 6. 88 7. 05 11. 08 7. 05	9. 42 8. — 15. 15 6. 46	6. 32 6. 25 7. 62 5. 46 8. 32	54. 20 45. 32 42. 53 58. 97 57. 65	50. 87 50. 24 49. 94 51. 08 52. 80	- 3 + 4 + 7 - 7 - 4	. 33 . 92 . 41 . 89 . 85	26. 33 26. 57 17. 06 22. 82 40. 82	8. 32 8. 03 6. 06 9. 27 8. 03	6. 11. 6. 12. 7. 3.	. — . 87 . 67 . 36	45. 60 29. 99 44. 76 56. 21
des ateliers.  1. Yverdon	0.86 1.16 1.20 0.88 1.01	30, 62 22, 77 19, 86 27, 28 35, 82 19, 42 27, 42	9. 68 6. 88 7. 05 11. 08 7. 05 6. 65	9. 42 8. — 15. 15 6. 46 3. 85 8. 84	6. 32 6. 25 7. 62 5. 46 8. 32 3. 89 6. 90	54. 20 45. 32 42. 53 58. 97 57. 65 33. 81	50. 87 50. 24 49. 94 51. 08 52. 80 51. 59	- 3 + 4 + 7 - 7 - 4 +17	. 33 . 92 . 41 . 89 . 85 . 78	26. 33 26. 57 17. 06 22. 82 40. 82 19. 20 26. 08	8. 32 8. 03 6. 06 9. 27 8. 03 6. 58	6. 11. 6. 12. 7. 3.	. — . 87 . 67 . 36 . 80	45. 60 29. 99 44. 76 56. 21 29. 58 42. 25
des ateliers.  1. Yverdon	0.86 1.16 1.20 0.88 1.01 1.05	30, 62 22, 77 19, 86 27, 28 35, 82 19, 42 27, 42	9. 68 6. 88 7. 05 11. 08 7. 05 6. 65 8. 15	9. 42 8. — 15. 15 6. 46 3. 85 8. 84	6. 32 6. 25 7. 62 5. 46 8. 32 3. 89 6. 90	54. 20 45. 32 42. 53 58. 97 57. 65 33. 81 51. 31	50. 87 50. 24 49. 94 51. 08 52. 80 51. 59 -51. 16	- 3 + 4 + 7 - 7 - 4 +17 	. 33 . 92 . 41 . 89 . 85 . 78	26. 33 26. 57 17. 06 22. 82 40. 82 19. 20 26. 08	8. 32 8. 03 6. 06 9. 27 8. 03 6. 58 7. 76	6.11.6.12.7.3.8.	. — . 87 . 67 . 36 . 80 . 41	45. 60 29. 99 44. 76 56. 21 29. 58 42. 25
des ateliers.  1. Yverdon	0.86 1.16 1.20 0.88 1.01 1.05	30. 62 22. 77 19. 86 27. 28 35. 82 19. 42 27. 42	9. 68 6. 88 7. 05 11. 08 7. 05 6. 65 8. 15	9. 42 8. — 15. 15 6. 46 3. 85 8. 84	6. 32 6. 25 7. 62 5. 46 8. 32 3. 89 6. 90	54. 20 45. 32 42. 53 58. 97 57. 65 33. 81 51. 31	50. 87 50. 24 49. 94 51. 08 52. 80 51. 59 -51. 16	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	. 33 . 92 . 41 . 89 . 85 . 78 . 15	26. 33 26. 57 17. 06 22. 82 40. 82 19. 20 26. 08 45. 65 31. 28	8. 32 8. 03 6. 06 9. 27 8. 03 6. 58 7. 76	6.11.6.12.7.3.8.	. — . 87 . 67 . 36 . 80 . 41	45. 60 29. 99 44. 76 56. 21 29. 58 42. 25 67. 22 52. 58
des ateliers.  1. Yverdon	0.86 1.16 1.20 0.88 1.01 1.05	30, 62 22, 77 19, 86 27, 28 35, 82 19, 42 27, 42	9. 68 6. 88 7. 05 11. 08 7. 05 6. 65 8. 15	9. 42 8. — 15. 15 6. 46 3. 85 8. 84	6. 32 6. 25 7. 62 5. 46 8. 32 3. 89 6. 90	54. 20 45. 32 42. 53 58. 97 57. 65 33. 81 51. 31	50. 87 50. 24 49. 94 51. 08 52. 80 51. 59 -51. 16	- 3 + 4 + 7 - 7 - 4 +17 	. 33 . 92 . 41 . 89 . 85 . 78 . 15	26. 33 26. 57 17. 06 22. 82 40. 82 19. 20 26. 08	8. 32 8. 03 6. 06 9. 27 8. 03 6. 58 7. 76	6.11.6.12.7.3.8.8.	. — . 87 . 67 . 36 . 80 . 41	45. 60 29. 99 44. 76 56. 21 29. 58

Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1933. (Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien G.B.)

		-
	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1932	304 631	75
2. Intérêts et gains de cours	11 464	20
	316 095	95
Dénangag		
Dépenses.		
1. Gratifications	551	
2. Solde à reporter au 1ºº janvier 1934	315 544	95
	316 095	95
Etat de fortune.		
1. Valeurs:		
Obligations 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % Crédit foncier vaudois de 1899, série C Fr. 150 000. — à 100 %	150 000	-
» 4 $^{\circ}$ / $_{\circ}$ Commune de La Chaux-de-Fonds de 1931 , 123 000. — à 97 $^{\circ}$ / $_{\circ}$	119 310	
	269 310	
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	43 569	90
3. Intérêts non échus à percevoir	2 665	05
	315 544	95
*		1 1

#### Compte du fonds du Sanatorium pour l'année 1933.

·	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1932	$626\ 220$	95
2. Intérêts	24 834	40
3. Transmission du fonds de secours de la Caisse de pensions et de secours	100 000	_
4. Solde à reporter au 1° janvier 1934	751 055	35
Etat de fortune.	,	
Avoir auprès de l'administration des ehemins de fer fédéraux	751 055	35
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

#### Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1933.

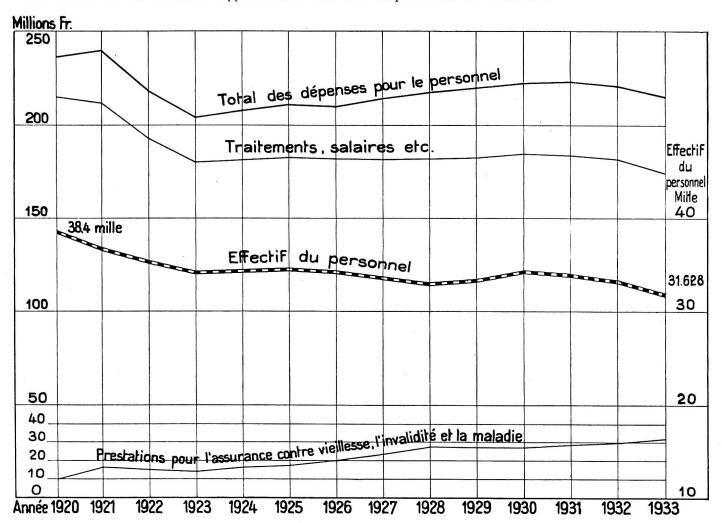
									Fr.	0
,										
Recettes.										
1. Solde au 31 décembre 1932					· .	•			26 107	1
2. Intérêts		•			٠,			٠	1 026	1
3. Transmission du fonds de secours de la Caisse de pensions et de secours		•				•	•	٠	10 000	_
									37 134	
Dépenses.										
1. Secours à divers									332	4
2. Solde à reporter au 1ºr janvier 1934									36 802	
									37 134	
Etat de fortune.									1	
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux				. ,					36 802	
										- -

Compte du fonds de secours en faveur d'agents des C. F. F. qui n'ont pas droit à la pension. Année 1933.

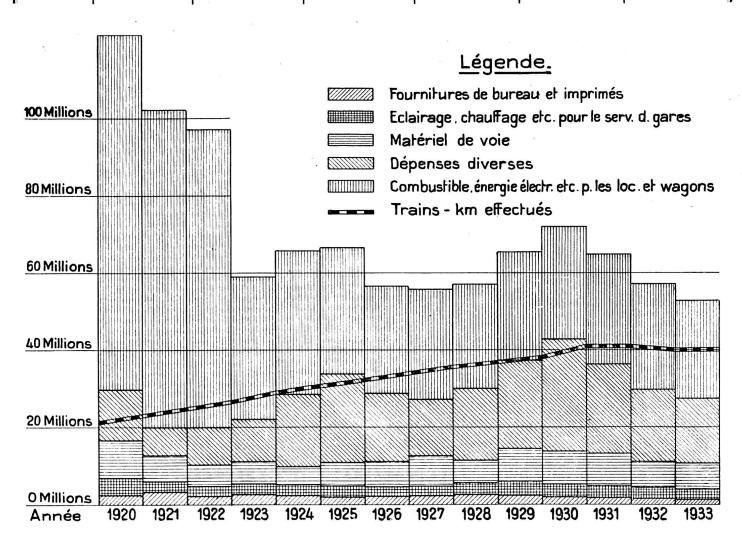
		Fr.	
Daga	ttae		
Rece	oles.		
Solde au 31 décembre 1932		$51\ 280$	
Intérêts et gains de cours sur ventes de titres		1 828	
		53 109	
Dépe	nses.		
Secours alloués		1 320	
Solde à reporter au 1° janvier 1934	i	51 789	- 1
and a reporter and a partition record a record and a reco		53 109	-
	·  -	00 100	-
Etat de Valeurs:	fortune.		
Bons de caisse 5 % Leu & Co. S. A., Zurich.	à 100 % fr. 5 000.—		
	h » 100 % » 5 000.—		
» » » 5 % » » »	» 100 % » 2 000.—		
	nne » 100 % 4 000.—		
-	suisse de 1932 » 99 % » 12 870.—		
Obligations 3% Emprunt C. F. F. 1903	» 88 °/° <u>» 3 520.—</u>	32 390	
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux		19 089	
Intérêts non échus à percevoir		309	
•	-	51 789	
	·	02.00	-
	•		
•			
	* 4		
P.			
	8		
	•		
	1		
			-
	1		
			1
			1

Année	Traitements, salaires, allocations de renchérissement, indemnités de résidence et allocations pour enfants	Uniformes	Allocations supplé- mentaires	Prestations pour l'assurance contre là vieillesse, l'invalidité et la maladie	Prestations pour l'assurance contre les accidents	Indemnités pour service de nuit et pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers	Total des dépenses pour le personnel	Effectif du personnel
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1920	205 150 960	4 099 409	9882492	$9\ 245\ 172$	3 578 120	4 611 574	236 567 727	38 416
1921	202 674 430	4 106 299	9338647	16 551 176	3 425 113	3 913 384	240 009 049	36 791
1922	182 350 365	3 493 236	$9\ 257\ 460$	15 357 945	3 267 291	3 906 897	217 633 194	35 154
1923	169 855 332	$2\ 639\ 744$	9379241	13 753 754	2 764 045	3 833 460	202 225 576	$34\ 064$
1924	170 207 017	$2\ 902\ 969$	10 178 006	17.131 113	$2\ 985\ 482$	4 535 402	207 939 989	34 153
1925	171 761 879	2893477	10 416 658	17 610 102	3 388 359	4 250 056	210 320 531	34 388
1926	170 553 783	2877574	10 586 637	<b>19</b> 0 <b>5</b> 3 538	3 329 736	4 038 996	210 440 264	34 094
1927	170 123 363	$2\ 186\ 771$	$10\ 543\ 512$	$23\ 620\ 204$	3 490 592	4 033 192	213 997 634	33 417
1928	173 198 814	2533987	* 6 763 068	27 414 468	3 301 591	4 354 984	217 566 912	38 234
1929	174 343 248	$2\ 718\ 627$	7 155 991	27 916 453	3 605 944	4 530 507	220 270 770	33 402
1930	177 478 784	2701881	7 313 904	27 000 479	3 596 976	4 506 124	222 598 148	34 193
1931	176 898 618	$2\ 228\ 898$	6 969 777	28564930	3 389 676	5 074 327	$223\ 126\ 226$	33 891
1932	173 966 313	$1\ 978\ 290$	6 416 671	29938917	3 538 928	4 840 638	220 679 757	33 069
1933	167 535 233	1868987	6 053 859	31 476 571	3 224 468	4 472 996	214 632 114	31 628
1913	82 777 971	1 597 222	9 009 537	7 021 813	1 208 190	1 952 689	103 567 422	36 970
En plus ou en moins en 1933 par rapport à 1913	+ 102,39 <sup>6</sup> / <sub>0</sub>	+ 17,01 %	- 32,81 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	+ 348,27 %	+ 166,88 %	+ 129,07 º/o	+ 107,24 º/o	- 14,45 º/o

<sup>\*</sup> Dès l'année 1928 les allocations supplémentaires fixes sont comprises dans les traitements.



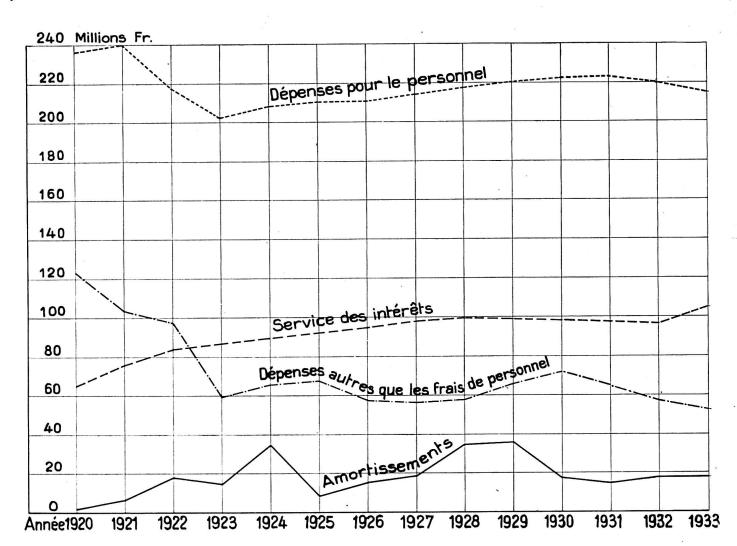
Année	Fournitures de bureau et imprimés	Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares	Combustible, énergie électrique (y compris l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons	Matériel de voie	Dépenses diverses	Total des dépenses autres que les frais de personnel
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1920	$2\ 225\ 026$	$4\ 483\ 854$	$93\ 417\ 985$	9805015	13 233 136	. 123 165 016
1921	$2\ 765\ 923$	$3\ 264\ 703$	83 599 329	$7\ 080\ 722$	6698276	103 408 953
1922	$2\ 043\ 395$	$2\ 705\ 237$	$77\ 825\ 883$	5 057 108	9 948 050	97 579 673
1923	2108857	2 742 890	36 989 <b>6</b> 86	5488928	12 190 900	*59 521 261
1924	$2\ 186\ 510$	2806769	36 649 599	$5\ 007\ 428$	18 941 194	65 591 500
1925	$1\ 850\ 257$	2 702 270	32 720 412	6 063 223	23 914 664	67 250 826
1926	1802959	2 578 570	28 711 115	6 384 696	17 735 269	57 212 609
1927	$1\ 642\ 524$	2748805	28509724	7 541 155	15 610 691	56052899
1928	$1\ 960\ 362$	2 827 760	27 359 237	$6\ 484\ 450$	18800521	57 432 330
1929	2015818	$3\ 215\ 841$	27 760 296	8 435 188	24 406 374	65 833 517
1930	$2\ 045\ 942$	$3\ 259\ 186$	28 766 060	8673695	28780168	71 525 051
1981	1 849 830	3 145 141	28 277 512	8 240 737	23 213 175	64 726 395
1932	1726478	2 860 573	27 294 288	$6\ 949\ 464$	18 722 898	57 553 701
1933	1 496 737	2 644 435	25 297 016	6 737 639	16 690 521	52 866 348
1913	1 648 278	2 015 088	20 105 882	5 189 782	11 379 269	40 338 294
En plus ou en moins en 1933 par ou rapport à 1913	- 9,19 °/ <sub>0</sub>	+ 31,23 º/o	+ 25,8 <b>2</b> º/₀	+ 29,83 %	+ 46,67 %	+ 31,06 º/o



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses.

Tableau VI

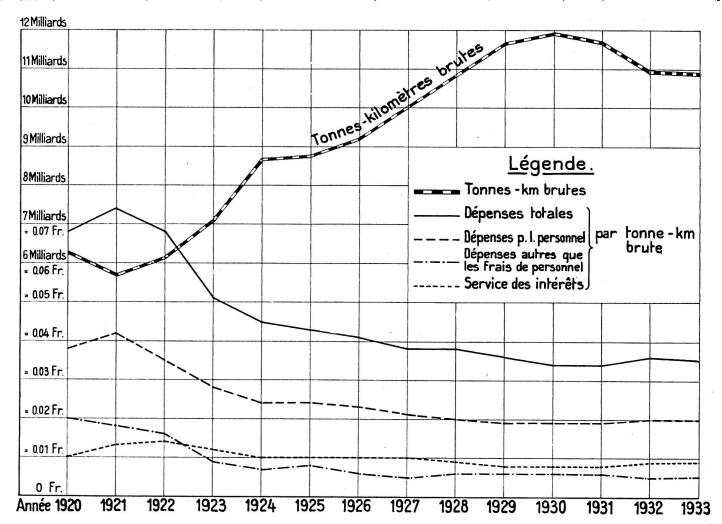
Année	e Depenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des int Charge nette intérêts, mo l'intérêt du ca des entrepri accessoire	des ins pital ses	Amortissements en ou en moins : fonds spécia et dépenses div du compte de pertes	plús iux ux, erses	Dépenses totales		
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	
1920	236 567 727	55,5	123 165 016	28,9	$64\ 925\ 865$	15,2	1 717 608	0,4	$426\ 376\ 216$	100	
1921	240 009 049	56,4	103 408 953	24,3	75 620 404	17,8	6 293 204	1,5	425 331 610	100	
1922	217 633 194	52,2	97 579 673	23,4	83 970 655	20,1	18 142 079	4,3	$417\ 325\ 601$	100	
1923	$202\ 225\ 576$	55,8	$59\ 521\ 261$	16,4	86 427 146	23,8	14 586 590	4,0	362 760 573	100	
1924	207 939 989	52,3	$65\ 591\ 500$	16,6	89 470 418	22,5	34 274 801	8,6	397 276 708	100	
1925	210 320 531	55,6	$67\ 250\ 826$	17,8	$92\ 085\ 757$	24,4	8 273 306	2,2	377 930 420	100	
1926	210 440 264	55,7	57 212 609	15,2	$94\ 820\ 569$	25,1	15 118 826	4,0	377 592 268	100	
1927	$213\ 997\ 634$	55,4	56052899	14,5	97 902 342	25,3	18 513 136	4,8	386 466 011	100	
1928	$217\ 566\ 912$	53,2	$57\ 432\ 330$	14,0	99 663 599	24,4	34 606 246	8,4	409 269 087	100	
1929	220 270 770	52,4	$65\ 833\ 517$	15,6	99 055 899	23,5	35 591 027	8,5	420 751 213	100	
1930	222 598 148	54,36	71 525 051	17,46	98284403	24,0	17 086 800	4,18	409 494 402	100	
1931	223 126 226	55,85	$64\ 726\ 395$	16,20	97 434 800	24,39	$14\ 211\ 629$	3,56	399 499 050	100	
1932	220 679 757	56,22	57 553 701	14,66	$96\ 648\ 995$	24,62	17 647 795	4,5	392 530 248	100	
1933	214 632 114	55,69	52 866 348	13,72	100 502 320	26,08	17 398 515	4,51	385 399 297	100	
1913	103 567 422	49,0	40 338 294	19,1	48 994 704	23,2	18 456 754 8,7		211 357 174	100	
En plus ou en moins en 1933 par rapport à 1913	+ 107,24 %		+ 31,06 º/o		+105,13 %		- 5,73 °/o		+ 82,35 %		



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses, par tonne-kilométrique brute transportée.

Tableau VII

Année	Tonnes-km. brutes		Dépenses pour le personnel				ntérêts, rêt du reprises res	Dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses t	otales
			par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute		par tonne- km. brute
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1920	6278988503	236 567 727	3,77	123 165 016	1,96	$64\ 925\ 865$	1,03	1 717 608	0,03	426 376 216	6,79
1921	5698460981	240 009 049	4,21	103 408 953	1,81	75 620 404	1,33	$6\ 293\ 204$	0,11	425 331 610	7,46
1922	$6\ 155\ 859\ 236$	$217\;633\;194$	3,54	97 579 673	1,59	83 970 655	1,36	18 142 079	0,29	417 325 601	6,78
1923	$7\ 096\ 492\ 752$	$202\ 225\ 576$	2,85	$59\ 521\ 261$	0,84	86 427 146	1,22	14 586 590	0,20	362 760 573	5,11
1924	$8\ 688\ 759\ 121$	207 939 989	2,39	65 591 500	0,76	89 470 418	1,03	34 274 801	0,39	397 276 708	4,57
1925	8 765 777 034	210 320 531	2,40	67 250 826	0,77	92 085 757	1,05	8 273 306	0,09	377 930 420	4,31
1926	$9\ 207\ 795\ 074$	210 440 264	2,29	<b>57</b> 212 609	0,62	94 820 569	1,03	15 118 826	0,16	377 592 268	4,10
1927	10 016 414 733	213 997 634	2,14	$56\ 052\ 899$	0,56	97 902 342	0,98	18 513 136	0,18	386 466 011	3,86
1928	10 834 925 025	$217\ 566\ 912$	2,01	57 432 330	0,53	99 663 599	0,92	34 606 246	0,32	409 269 087	3,78
1929	11 667 383 199	220 270 770	1,89	65 833 517	0,56	99 055 899	0,85	35 591 027	0,31	420 751 213	3,61
1930	11 915 282 464	222598148	1,87	71 525 051	0,60	98 284 403	0,83	17 086 800	0,14	409 494 402	3,44
1931	11 670 084 172	223 126 226	1,91	64 726 395	0,55	97 434 800	0,84	14 211 629	0,12	399 499 050	3,42
1932	10 934 225 839	220 679 757	2,02	57 553 701	0,53	96 648 995	0,88	17 647 795	0,16	392 530 <b>2</b> 48	3,59
1933	10 878 241 761	214 632 114	1,97	<b>52 866 3</b> 48	0,49	100 502 320	0,92	17 398 515	0,16	385 399 297	3,54
1913	8 930 615 745	103 567 422	1,16	40 338 294	0,45	48 994 704	0,55	18 456 754	0,21	211 357 174	2,37
En plus ou en moins en 1933 par rapport à 1913	+ 21,81 %		+69,83°/ <sub>0</sub>		+ 8,89%	8	+67,27%		-23,81 <sup>O</sup> /O	u u	- <del> -49,37</del> %



#### Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1933 et en 1920.

(Conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique.)

1. Administration générale   832   902   - 70     11. Entretien et surveillance de la voie   217   283   - 66     10. Direction du service de la voie   104   130   - 26     10. Chefs de district et leurs aides   104   130   - 26     10. Chefs de district et leurs aides   112   137   - 25     11. Gardes-barrières (hommes et femmes)   778   1456   - 678     Personnel non rubriqué (service des installations électriques compris; construction de la voie exceptée)   4221   5561   - 1340     11. Installations électriques (à l'exclusion du personnel non rubriqué) Direction des installations électriques (a l'exclusion du personnel non rubriqué) Usines   122   33   + 89     Sous-stations   110   - + 110     11. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)   110   - + 110     12. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)   183   234   - 51     Contrôle central du matériel roulant   29   59   - 30     Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie   266   15 039   - 2413     Conduite des trains   183   234   - 51     Conduite des trains   183   234   - 51     Contrôle central du matériel roulant   1266   15 039   - 2413     Conduite des trains   183   234   - 51     Conduite d	•	1933	1920	1933 Différence par rapport à 1920
Direction du service de la voie   217   283   − 66   Ingénieurs de la voie et leurs aides   104   130   − 26   26   Chefs de district et leurs aides   112   137   − 25   6   6   27   28   28   28   28   28   28   28	I. Administration générale	832	902	
Ingénieurs de la voie et leurs aides	II. Entretien et surveillance de la voie			
Chefs de district et leurs aides.   112   137   - 25		217	283	
Gardes-barrières (hommes et femmes)		20.00		
Personnel non rubriqué (service des installations électriques compris; construction de la voie exceptée)   4 221   5 561   -1 340     III. Installations électriques (à l'exclusion du personnel non rubriqué)   109   -* + 109     Usines   122   33   + 89     Sous-stations   122   33   + 89     Sous-stations   110   - + 110     IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)   Direction du service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)   Direction du service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)   12 626   15 039   - 30     Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)   Conduite des trains   105   150   - 101     V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)   Direction du service de la traction   105   159   - 54     Direction du service de la traction   105   159   - 54     Direction du service de la traction   105   159   - 54     Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage)   1628   2 496   - 868     Personnel des locomotives   2 825   3 215   - 390     VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)   97   149   - 52     VII. Ateliers (ateliers principaux)   3 468   5 335   -1 215     VIII. Service des bateaux à vapeur   95   58   + 37     Total I—VIII   31 382   38 416   -7 034     Service des ports du Rhin   45   - 7 37   - 73     Total du personnel de l'exploitation   314   921   - 607     Total général   31 741   39 410   -7 669     En plus: Personnel du S.T.B.   -266   -266   -266				
Compris; construction de la voie exceptée)		778	1 456	<b>—</b> 678
III. Installations électriques (à l'exclusion du personnel non rubriqué)   Direction des installations électriques   109   -* + 109     Sous-stations   110   + 110     IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)   Direction du service des gares et des trains   183   234   - 51     Contrôle central du matériel roulant   29   59   - 30     Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)   2626   15 039   - 2413     Conduite des trains   105   159   - 101     V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion du service de la traction   105   159   - 54     Direction du service de la traction   105   159   - 54     Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage)   1 628   2 496   - 868     Personnel des locomotives   2 825   3 215   - 390     VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)   97   149   - 52     VII. Ateliers (ateliers principaux)   3 468   662   5 335   - 1 215     VIII. Service des bateaux à vapeur   95   58   + 37     Total I—VIII   31 382   38 416   - 7034     Service des ports du Rhin   45   - 4   45     Lignes exploitées   - 73   - 73     Total du personnel de l'exploitation   314   921   - 607     Total général   31 741   39 410   - 7 669     En plus: Personnel du S. T. B.   - 266   - 266		4.001	E E C 1	1.240
Direction des installations électriques   109   -* + 109     Usines   122   33   + 89     Sous-stations   110   + 110     IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)     Direction du service des gares et des trains   183   234   - 51     Contrôle central du matériel roulant   29   59   - 30     Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)   12 626   15 039   - 2 413     Conduite des trains   163   069   3 170   - 101     V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)     Direction du service de la traction   105   159   - 54     Direction du service de la traction   105   159   - 54     Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage)   1 628   2 496   - 868     Personnel des locomotives   2 825   3 215   - 390     VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)   97   149   - 52     VII. Ateliers (ateliers principaux)   3 468   652   5 335   - 1 215     (ateliers de dépôt)   95   58   + 37     Total I—VIII   31 382   38 416   - 7 034     Service des ports du Rhin   45   - 45     Lignes exploitées   - 73   - 73     Total du personnel de l'exploitation   31 427   38 489   - 7 062     Constructions et électrification   31 741   39 410   - 7 669     En plus: Personnel du S. T. B.   - 266   - 266     En plus: Personnel du S. T. B.   - 266   - 266		4 221	5 561	— 1 340
Usines       122       33       + 89         Sous-stations       110       −       + 110         IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)       183       234       − 51         Contrôle central du matériel roulant       29       59       − 30         Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)       12 626       15 039       − 2 413         Conduite des trains       3 069       3 170       − 101         V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)       105       159       − 54         Direction du service de la traction       105       159       − 54         Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage)       1 628       2 496       − 868         Personnel des locomotives       2 825       3 215       − 390         VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)       97       149       − 52         VII. Ateliers (ateliers principaux)       3 468       5       − 1215         (ateliers de dépôt)       652 / 5 335       − 1 215         VIII. Service des bateaux à vapeur       95       58       + 37         Total I—VIII       31 382		100	. 4	1 100
Sous-stations   110				
IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)   Direction du service des gares et des trains   183   234   - 51   Contrôle central du matériel roulant   29   59   - 30   30   Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)   12 626   15 039   - 2413   Conduite des trains   3 069   3 170   - 101     V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)   Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage)   1628   2 496   - 868   Personnel des locomotives   2 825   3 215   - 390     VI. Economut (y compris le dépôt de denrées alimentaires)   97   149   - 52     VII. Ateliers (ateliers principaux)   3 468   652   5 335   -1 215     (ateliers de dépôt)   652   5 335   -1 215     VIII. Service des bateaux à vapeur   95   58   + 37     Total I—VIII   31 382   38 416   -7 034     Service des ports du Rhin   45   - 45   + 45     Lignes exploitées   - 73   - 73     Total du personnel de l'exploitation   31 427   38 489   -7 062     Constructions et électrification   31 741   39 410   -7 669     En plus: Personnel du S. T. B.   - 266   - 266   - 266     En plus: Personnel du S. T. B.   - 266				
voitures)       Direction du service des gares et des trains       183       234       — 51         Contrôle central du matériel roulant       29       59       — 30         Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)       12 626       15 039       — 2413         Conduite des trains       3 069       3 170       — 101         V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)       105       159       — 54         Direction du service de la traction       105       159       — 54         Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage)       1 628       2 496       — 868         Personnel des locomotives       2 825       3 215       — 390         VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)       97       149       — 52         VII. Ateliers (ateliers principaux)       3 468       5 335       — 1 215         (ateliers de dépôt)       652 / 5 335       — 1 215         VIII. Service des bateaux à vapeur       95       58       + 37         Total I—VIII       31 382       38 416       — 7 034         Service des ports du Rhin       45       — 45         Lignes exploitées       — 73		110		7 110
Direction du service des gares et des trains   183   234   - 51   Contrôle central du matériel roulant   29   59   - 30   30   Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)   Conduite des trains   3 069   3 170   - 101   101				
Contrôle central du matériel roulant	,	183	234	— 51 ·
Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)   12 626   15 039   3 170   - 101				10-0100
Conduite des trains       3 069       3 170       — 101         V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)       1 105       159       — 54         Direction du service de la traction       105       159       — 54         Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage)       1 628       2 496       — 868         Personnel des locomotives       2 825       3 215       — 390         VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)       97       149       — 52         VII. Ateliers (ateliers principaux)       3 468   5335       — 1 215         (ateliers de dépôt)       652   5335       — 1 215         VIII. Service des bateaux à vapeur       95       58       + 37         Total I—VIII       31 382       38 416       — 7 034         Service des ports du Rhin       45       — + 45         Lignes exploitées       — 73       — 73         Total du personnel de l'exploitation       31 427       38 489       — 7 062         Constructions et électrification       31 741       39 410       — 7 669         En plus: Personnel du S.T.B.       — 266       — 266       — 266				1 ×
V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)         Direction du service de la traction       105       159       54         Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage)       1 628       2 496       868         Personnel des locomotives       2 825       3 215       390         VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)       97       149       52         VII. Ateliers (ateliers principaux)       3 468 (652)       5 335       -1 215         (ateliers de dépôt)       652 (52)       5 385       -1 215         VIII. Service des bateaux à vapeur       95       58       + 37         Total I—VIII       31 382       38 416       -7 034         Service des ports du Rhin       45       - + 45         Lignes exploitées       - 73       - 73         Total du personnel de l'exploitation       31 427       38 489       - 7 062         Constructions et électrification       31 741       39 410       - 7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       - 266       - 266         En plus: Personnel du S. T. B.       - 7 935	clusion du personnel non rubriqué du service de la voie)			
l'exclusion des ateliers de dépôt)       105       159       54         Direction du service de la traction       105       159       54         Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage).       1 628       2 496       868         Personnel des locomotives       2 825       3 215       390         VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)       97       149       52         VII. Ateliers (ateliers principaux)       3 468   652   5 335       -1 215         (ateliers de dépôt)       652   5 335       -1 215         VIII. Service des bateaux à vapeur       95       58       + 37         Total I—VIII       31 382       38 416       -7 034         Service des ports du Rhin       45       - + 45         Lignes exploitées       - 73       - 73         Total du personnel de l'exploitation       31 427       38 489       - 7 062         Constructions et électrification       31 741       39 410       - 7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       - 266       - 266         En plus: Personnel du S. T. B.       - 7 935	Conduite des trains	$3\ 069$	3 170	101
Direction du service de la traction       105       159       — 54         Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage)       1 628       2 496       — 868         Personnel des locomotives       2 825       3 215       — 390         VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)       97       149       — 52         VII. Ateliers (ateliers principaux)       3 468 (652)       5 335       — 1 215         VIII. Service des bateaux à vapeur       95       58       + 37         Total I—VIII       31 382       38 416       — 7 034         Service des ports du Rhin       45       — + 45         Lignes exploitées       — 73       — 73         Total du personnel de l'exploitation       31 427       38 489       — 7 062         Constructions et électrification       31 492       — 607         Total général       31 741       39 410       — 7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       — 266       — 266         En plus: Personnel du S. T. B.       — 266       — 266	V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dénôt)			
Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage).       1 628       2 496       − 868         Personnel des locomotives       2 825       3 215       − 390         VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)       97       149       − 52         VII. Ateliers (ateliers principaux)       3 468 \ (ateliers de dépôt)       5 335       − 1 215         VIII. Service des bateaux à vapeur       95       58       + 37         Total I—VIII       31 382       38 416       − 7 034         Service des ports du Rhin       45       − + 45         Lignes exploitées       − 73       − 73         Total du personnel de l'exploitation       31 427       38 489       − 7 062         Constructions et électrification       314       921       − 607         Total général       31 741       39 410       − 7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       − 266       − 266         En plus: Personnel du S. T. B.       − 7 935		105	159	- 54
et nettoyage).       1 628       2 496       — 868         Personnel des locomotives       2 825       3 215       — 390         VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)       97       149       — 52         VII. Ateliers (ateliers principaux)       3 468				
VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)       97       149       — 52         VII. Ateliers (ateliers principaux)       3 468 (652)       5 335       — 1 215         VIII. Service des bateaux à vapeur       95       58       + 37         Total I—VIII       31 382       38 416       — 7 034         Service des ports du Rhin       45       — + 45         Lignes exploitées       — 73       — 73         Total du personnel de l'exploitation       31 427       38 489       — 7 062         Constructions et électrification       31 741       39 410       — 7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       — 266       — 266         31 741       39 676       — 7 935	et nettoyage)	1 <b>62</b> 8	2496	<b>—</b> 868
VII. Ateliers (ateliers principaux) (ateliers de dépôt).       3 468 652 5 335 -1 215         VIII. Service des bateaux à vapeur       95 58 + 37         Total I—VIII       31 382 38 416 -7 034         Service des ports du Rhin       45 - + 45         Lignes exploitées       - 73 - 73         Total du personnel de l'exploitation       31 427 38 489 -7 062         Constructions et électrification       31 427 39 410 -7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       - 266 - 266         31 741 39 676 -7 935	Personnel des locomotives	2825	3 215	<b>—</b> 390
(ateliers de dépôt).       652 / 5 353       - 1 215         VIII. Service des bateaux à vapeur       95       58       + 37         Total I—VIII       31 382       38 416       - 7 034         Service des ports du Rhin       45       - + 45         Lignes exploitées.       - 73       - 73         Total du personnel de l'exploitation       31 427       38 489       - 7 062         Constructions et électrification       31 427       39 410       - 7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       - 266       - 266         31 741       39 676       - 7 935	VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)	97	149	<b>—</b> 52
VIII. Service des bateaux à vapeur       95       58       + 37         Total I—VIII       31 382       38 416       - 7 034         Service des ports du Rhin       45       - + 45         Lignes exploitées       - 73       - 73         Total du personnel de l'exploitation       31 427       38 489       - 7 062         Constructions et électrification       314       921       - 607         Total général       31 741       39 410       - 7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       - 266       - 266         31 741       39 676       - 7 935			5 335	<b>—</b> 1 215
Total I—VIII       31 382       38 416       — 7 034         Service des ports du Rhin       45       — + 45         Lignes exploitées       — 73       — 73         Total du personnel de l'exploitation       31 427       38 489       — 7 062         Constructions et électrification       314       921       — 607         Total général       31 741       39 410       — 7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       — 266       — 266         31 741       39 676       — 7 935		95	58	+ 37
Lignes exploitées.       —       73       —       73         Total du personnel de l'exploitation       31 427       38 489       —       7 062         Constructions et électrification       314       921       —       607         Total général       31 741       39 410       —       7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       —       266       —       266         31 741       39 676       —       7 935		31 382	38 416	
Lignes exploitées.       —       73       —       73         Total du personnel de l'exploitation       31 427       38 489       —       7 062         Constructions et électrification       314       921       —       607         Total général       31 741       39 410       —       7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       —       266       —       266         31 741       39 676       —       7 935	Service des ports du Rhin	45		+ 45
Constructions et électrification       314       921       — 607         Total général       31 741       39 410       — 7 669         En plus: Personnel du S. T. B.       — 266       — 266         31 741       39 676       — 7 935	Lignes exploitées	-	73	
Total général	Total du personnel de l'exploitation	31 427	38 489	<b>—</b> 7 062
En plus: Personnel du S. T. B	Constructions et électrification	314	921	<b>—</b> 607
$31\ 741 \qquad 39\ 676 \qquad -7\ 935$	Total général	31 741	39 410	<b>—</b> 7 669
	En plus: Personnel du S. T. B		266	<b>—</b> 266
		31 741	39 676	<b>— 7 935</b>

<sup>\*</sup> En partie à la construction.

#### Tonnes-kilomètres brutes transportées

1920: 6 278 988 503

100%

1933: 10 878 241 761

173%

#### Parcours en kilomètres-trains

1920: 22 888 158 100 % 1933: 40 007 305

175%